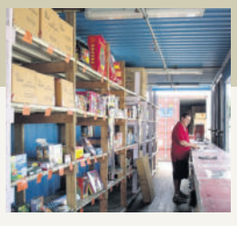
AMIGOE

prèkè
Even opladen

Dinsdag 29 november 2016 • Jaargang 131 nr 274 • Abonnementsprijs Afl 32,50 • Losse nummers. Afl 1,50 • zaterdag met Ñapa Afl 1,75

3 Aruba
Nieuwe containerhaven klaar voor vuurwerk



9 Wereld
Daklozen brengen de nacht binnen door

10 Economie
Air France wil eerlijke concurrentie met TGV

12 Sport
Sportwereld in rouw na vliegtuigcrash

WEB gaat samenwerken met Tesla voor energieopslag

ORANJESTAD — Water en Energiebedrijf Aruba (WEB) is afgelopen vrijdag, tijdens de Green Aruba VII conferentie, een overeenkomst aangegaan met het Amerikaanse bedrijf Tesla Motors voor de levering van speciale batterijen/accu's voor de opslag van energie. Begin volgend jaar moet het eerste project, een commerciële accu voor de opslag van alternatieve energie, opgeleverd worden.

Deze accu moet dienen als model voor de implementatie van een nog grotere batterij, waarover in de komende maanden door WEB meer informatie zal worden gegeven. WEB en Tesla gaan volgend jaar ook Powerpacks en Powerwalls installeren in het duurzame woonproject Smart Community in Kibaima. Het is een proefproject om te kijken wat de beste manier is om deze technologie vervolgens op grotere schaal toe te passen voor huishoudelijk gebruik in Aruba.

Opslag zonne-energie

De Powerwall-accu's richten zich vooral op woningbezitters met zonnepanelen: de batterij kan het overschot aan energie gedurende de dag opslaan, zodat de energie later weer gebruikt kan worden. Bovendien kan de batterij ook gebruikt worden tijdens een stroomstoring. De nieuwe Powerwall van Tesla heeft een capaciteit van 14 kWh, wat voldoende is om een gemiddelde woning met twee slaapkamer een hele dag van stroom te voorzien. Tesla hanteert in de Verenigd Staten een richtprijs van rond de 5500 dollar (ongeveer 9500 florin) voor een Powerwall. Daar komen nog installatiekosten en belastingen bovenop.

De Powerpack is vooral bedoeld voor bedrijven die zonnepanelen hebben en de overtollige energie willen opslaan. Die energie kan dan bijvoorbeeld 's nachts weer gebruikt worden. Elke Powerpack heeft een opslagcapaciteit van 210 kWh en heeft in de VS een richtprijs van 47.000 dollar (ruim 80.000 florin).

Ambities

WEB heeft als ambitie om in 2020 volledig onafhankelijk van fossiele brandstof te zijn. Naast de productie van duurzame energie, via bijvoorbeeld zonne- of windenergie, is energieopslag een vereiste om te garanderen dat er 24 uur per dag, 7 dagen per week energie geleverd kan worden. Zo kan het verschil gedicht worden tussen de piekuren met maximale vraag naar stroom en de productie van duurzame energie. De overtollige energie die overdag geproduceerd wordt, maar niet direct gebruikt wordt, kan met slimme opslagmethodes - zoals het aangekondigde vliegwiel-systeem en de Tesla accu's - opgeslagen worden voor later gebruik.

WEB-projectmanager Joseph Everon legt uit dat WEB op de lange termijn meer projecten wil uitvoeren voor aanvullende energieopslag. Deze strategie zorgt ervoor dat er een hogere penetratiegraad van duurzame energie kan worden bereikt, hetgeen resulteert in minder gebruik van fossiele brandstof en dus minder operationele en onderhoudskosten voor de elektriciteitscentrale.

Tesla Motors

Tesla Motors specialiseert zich in het maken van elektrische auto's en accu's. Het bedrijf kreeg wereldwijde aandacht met de introductie van de Tesla Roadster, de eerste elektrische sportauto, in 2008. Vervolgens werden in de daaropvolgende jaren de modellen S (luxe sedan) en X (SUV) geïntroduceerd. Volgend jaar start de verkoop van Model 3, een relatief kleine en betaalbare auto, voor een richtprijs van 35.000 dollar in de VS. In 2015 begon de automaker met de verkoop van de Powerwall-accu voor huishoudelijk gebruik, toen nog met een capaciteit van 7 kWh. In de Powerwall en de Powerpack gebruikt Tesla dezelfde beproefde opslagtechnologie voor energie als in zijn elektrische auto's.

Kinderen Casa Cuna blij verrast

SAN NICOLAS — Allemaal blije gezichtjes vanmorgen bij het kindertehuis Casa Cuna in Pos Chiquito. Zittend op de grond keken ze vol verwachting naar een grote groep medewerkers van S Chow Supermarkt die bepakt waren met mandjes vol lekkernijen. Getooid met kerstmutsen deelden ze typische Sinterklaas-snoepgoed uit, zoals taaitaai en pepernoten. De stichting 'Casa Cuna Progresso' is opgericht op 4 april 1957. Het tehuis huisvest ongeveer dertig kinderen tussen de 0 en 8 jaar die niet in staat zijn om thuis te wonen door omstandigheden. Het doel van Casa Cuna is om deze kinderen te voorzien van tijdelijke mentale en fysieke zorg.

Referendum legt Renzi's lot in handen kiezer

ROME — Italianen beslissen zondag in een bindend referendum over een verstrekkende grondwetswijziging, met grote gevolgen voor de regering. Een 'no' betekent vrijwel zeker het politieke einde van de hervormingsgezinde premier Matteo Renzi.

Stemt Italië in met de nieuwe grondwet, dan slankt de 315 zetels tellende Senaat af naar 100 leden. Zij worden niet langer direct, maar indirect verkozen door regionale politieke organen. Bovendien komt er een einde aan de machtsbalans tussen de twee kamers van het parlement. In de nieuwe grondwet komt de bevoegdheid wetsvoorstellen af te wijzen of goed te keuren grotendeels op het conto van de Kamer van Afgevaardigden, waar nu de Senaat nog meebeslist. Senatoren kunnen ook niet langer een regering naar huis sturen met een motie van wantrouwen.

Een ander speerpunt van de wijziging is een meer gecentraliseerde besluitvorming. Rome stelt richtlijnen op over zaken als overheidsfinanciën en toezicht op de volksgezondheid, regio's voeren die uit. Voorstanders betogen dat de nieuwe grondwet huidige patstellingen in de Italiaanse politiek doorbreekt. Dit zou de weg vrijmaken voor broodnodige hervormingen. Centralisatie zou bovendien de ongelijkheid tussen Noord- en Zuid-Italië verkleinen.

Tegenstanders waarschuwen daarentegen voor een te dominante regering ten opzichte van de twee kamers. Oppositiepartijen als de eurosceptische Vijfsterrenbeweging – ongekend populair in peilingen – gebruiken het referendum ook als wapen tegen de regering van Renzi's centrumlinkse Partito Democratico en kleinere centrumpartijen. Zij voelen zich gesterkt door de 'belofte' dat de premier aftreedt als 'kampnee' wint.

"In het geval van een nederlaag, trekken we onze conclusies", zei Renzi in januari voor de Senaat, die juist zijn fiat had gegeven voor de nieuwe grondwet. "Maar het zou nog mooier zijn na de overwinning dezelfde vrolijke gezichten te zien die ik nu in deze zaal zie."

Jacob Zuma blijft president van Zuid-Afrika

JOHANNESBURG — Jacob Zuma kan aanblijven als president van Zuid-Afrika. Het dagelijks bestuur van regeringspartij ANC sprak ruim twee dagen over een motie van wantrouwen tegen Zuma, maar steunde deze uiteindelijk niet. De motie kwam van vier van Zuma's eigen ministers.

Foto: AFP/Rodger Bosch

Secretaris-generaal Gwede Mantashe van het ANC zei vandaag dat de zaak intensief en open was besproken. Er was echter geen meerderheid om de 74-jarige Zuma weg te werken.

De president is sinds 2009 aan de macht. Hij wordt al jaren achtervolgd door een reeks financiële schandalen die onder meer te maken hebben met corruptie, fraude en witwassen.

Zuma stond voor dergelijke praktijken al eens eerder voor de rechter, maar die zette een streep door de zaak vanwege vormfouten. In een zaak wegens verkrachting werd de president vrijgesproken. De toenmalige president Thabo Mbeki schoof in 2005 zijn vicepresident Jacob Zuma aan de kant wegens corruptieverdenkingen.

Het huidige mandaat van Zuma als president loopt in 2019 af.

Ecuador ziet Assange nog niet vertrekken

QUITO — Julian Assange zal voorlopig nog blijven wonen in de ambassade van Ecuador in Londen. De hoofdofficier van justitie in Ecuador heeft vandaag gezegd dat hij geen uitweg voorziet voor de Australische oprichter van WikiLeaks.

De officier verhoorde Assange (45) op 14 november in de ambassade in aanwezigheid van een Zweedse officier en een politieman. Zweden wil Assange uitgeleverd krijgen in verband met beschuldigingen wegens verkrachtingen in Stockholm in 2010. Om uitlevering te voorkomen, vluchtte Assange in 2012 de ambassade van Ecuador in.

De Australiër is bang dat Zweden hem doorstuurt naar de Verenigde Staten, die hem willen vervolgen voor het lekken van honderden geheime documenten via WikiLeaks. Hij heeft de aantijgingen wegens verkrachting in Zweden overigens altijd ontkend. Ecuador eist, schrijft *The Guardian* vandaag, dat Zweden toezegt dat het Assange niet aan de VS zal uitleveren. De Zweden mochten tijdens het verhoor op 14 november een DNA-monster van de Australiër afnemen in verband met hun onderzoek.

Het officiële rapport van justitie in Ecuador ontvangt Zweden medio december.

Foto: AFP/Justin Tallis

Twee weken geleden werd er geprotesteerd voor de ambassade van Ecuador in Londen.

Druk in winkelstraat op 'Black Friday'

ORANJESTAD — De speciale 'Black Friday' aanbiedingen die verschillende winkeliers in de 'mainstreet' hebben bekendgemaakt in aanloop naar het laatste weekend van oktober, trokken afgelopen vrijdag veel publiek. Er stonden voor verschillende winkels tenten buiten op straat, waar de speciaal afgeprijsde artikelen tentoongesteld werden. Sommige winkels moesten zelfs de klanten in groepjes naar binnen laten, terwijl anderen buiten in de rij stonden te wachten. Oranjestad Business Improvement District (Obid) die de Black Friday steunde, maakt bekend dat zij samen met Aruba Bank vanaf aanstaande donderdag meer activiteiten in de stad organiseren onder de noemer 'T'aki tin'. Meer informatie hierover is te vinden op de Facebookpagina Oranjestad.aw.

Oranje bewustwordings-campagne afgetrapt

ORANJESTAD — De zestiendaagse bewustwordingscampagne omtrent huiselijk geweld tegen vrouwen, genaamd Orange Aruba 2016, werd in aanwezigheid van Sociale Zaken-minister Paul Croes en Onderwijs-minister Michelle Hooyboer-Winklaar afgelopen vrijdag afgetrapt met een evenement bij het historische Fort Zoutman. Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad (FHMD), organisator van het evenement, legde hierbij uit dat de kleur oranje een nieuw begin symboliseert.

Elke dag komt de zon op, in al zijn oranje-verschijningskleuren, vertelt het hoofd van de stichting, Suzy Kock. Oranje staat daarom voor een nieuw begin en is de wereldwijde kleur geworden van de bestrijding van geweld tegen vrouwen en meisjes. Om die reden werd tijdens de openingsavond de toren van Fort Zoutman verlicht in het oranje, alsook de lampen bij binnenkomst.

Diepe indruk

Vanwege de gestarte campagne vond onlangs een ontmoeting plaats tussen Alexander van Dam, de procureur-generaal (pg) van Aruba en Kock van FHMD. Dat meldt het Openbaar Ministerie (OM). De pg gaf tijdens het gesprek aan 'diep onder de indruk te zijn van de inzet, het werk en de betrokkenheid van de stichting'. Dit omdat zij klaarstaat voor vrouwen die het slachtoffer zijn van huiselijk geweld, en daarnaast ook een opvangtehuis voor mishandelde vrouwen en hun kinderen beheert. "Het OM onderschrijft de doelstellingen van de FHMD en veroordeelt alle vormen van huiselijk en relationeel geweld. Zelfs kinderen kunnen slachtoffer worden van huiselijk geweld, zeker als zij daarvan getuige zijn binnen het gezin."

Het OM stelt dat huiselijk geweld moet worden voorkomen en bestreden. "Daders mogen niet vrijuit gaan en indien het aan het Openbaar Ministerie ligt, zullen zij dat niet. Het Openbaar Ministerie wil een duidelijk signaal uitgeven dat mishandeling in welke vorm dan ook onaanvaardbaar is en staat achter de bewustwordingscampagne van FHMD omtrent huiselijk geweld 'Orange Aruba 2016'."

the plaza CAFE 25 YEARS
ELKE DINSDAG:
QUIZ NIGHT
20:00 - 22:00 uur
Renaissance Marketplace | Oranjestad
Tel: +297 583 8826 | www.cafetheplaza.com
DAGELIJKS OPEN 7:30 - 24:00 UUR

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken
ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

FOR SALE
INFINITI Fx35 2011,V6,
7 Speed!, Automatic, Full equiped
bluetooth/dvd,Awg. 49.500,-
Low Mileage 38.500 miles
TEL. 7447854

THE CINEMAS

thecinemas.aw Valid through November 30

AT RENAISSANCE				
ALLIED				
daily:	4:00	7:00	9:45	NEW R
matinee:				
late:				
MOANA				
daily:	4:00			NEW PG
matinee:				
BAD SANTA 2				
daily:	6:30	9:00		NEW
late:				
LION				
daily:	6:45	9:30		NEW PG-13
matinee:				
late:				
HACKSAW RIDGE				
daily:	5:15	8:15		R
late:				
TROLLS				
matinee:				PG
FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM 3D				
daily:	4:45	7:45		PG-13
matinee:				
DOCTOR STRANGE 3D				
daily:	4:00			PG-13
late:				
MOANA 3D				
daily:	4:15			NEW PG
ALMOST CHRISTMAS				
daily:	7:00	9:30		PG-13

AT PASEO HERENCIA				
ALLIED				
daily:	5:30	8:30		NEW R
matinee:				
late:				
MOANA				
daily:	5:00			NEW PG
matinee:				
BAD SANTA 2				
daily:	7:45	10:00		NEW
late:				
LION				
daily:	5:45	8:45		NEW PG-13
matinee:				
late:				
HACKSAW RIDGE				
daily:	6:00	9:00		R
late:				
TROLLS				
matinee:				PG
FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM 3D				
daily:	5:30	8:30		PG-13
matinee:				
DOCTOR STRANGE 3D				
daily:	9:30			PG-13
late:				
MOANA 3D				
daily:	4:30	7:00		NEW PG

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

Dienst Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister (DBSB)

BELANGRIJKE BEKENDMAKING

Ten einde de snelheid, efficiency en kwaliteit van de serviceverlening aan onze klanten verder te verhogen, dient er een vernieuwing van de algehele informatie- en communicatietechnologiestructuur van de DBSB plaats te vinden. Dit houdt o.a. in de installatie van nieuwe servers, computers, kassaladen aan elke balie, opleiding en training van het personeel. In verband hiermee is de DBSB gesloten op de volgende dagen:

1,2, 5 en 6 december 2016. De DBSB zal op **7 december 2016** weer open zijn voor publiek**.**

Voor degenen die een (online) afspraak hebben gemaakt op onze website www.censo.aw voor wat betreft het aanvragen van een paspoort of identiteitskaart en wiens afspraak op voornoemde dagen valt, gaarne een nieuwe afspraak maken. Dit kan eenvoudig via de e-mail die u heeft ontvangen ter bevestiging van uw afspraak. Indien dit niet mogelijk is, kunt u voor 30 november 2016 of na 7 december 2016 bij de DBSB langskomen. De huwelijksceremonies in het stadhuis gaan wel gewoon door.

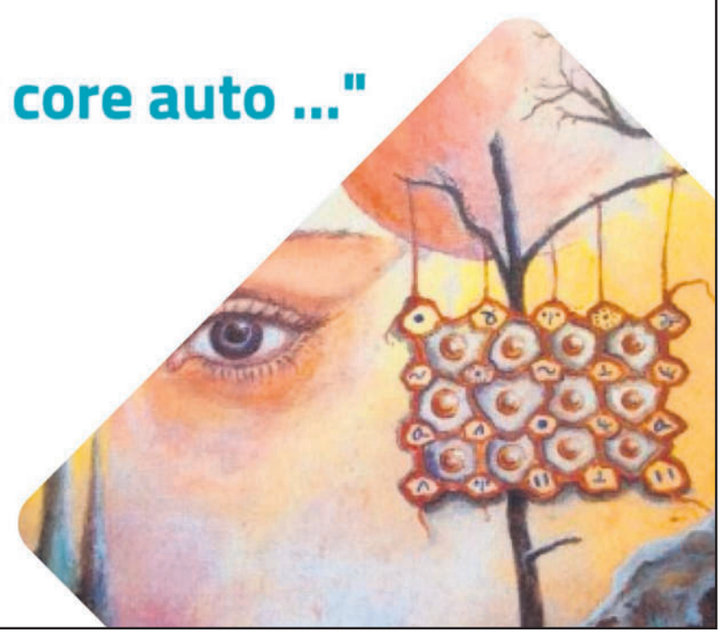
Onze oprechte verontschuldigingen voor het ongemak.

ARUBA FASHION WEEK
ARUBA
GRAND OPENING FASHION SHOW
Thursday December 1, 2016.
5pm-7pm
at The Ritz-Carlton Aruba (Beach Area)
*Invitation only event
WELCOME PARTY
Thursday December 1, 2016.
8:30pm
at Azia Restaurant Lounge*
*Limited Capacity
FASHION SHOWS
DAY 1
Friday December 2, 2016.
6pm-9pm
at Renaissance Convention Center
DAY 2
Saturday December 3, 2016.
6pm-9pm
at Renaissance Convention Center
TRADE FAIR
Friday December 2,2016.& Saturday December 3,2016.
5pm-10pm
at Renaissance Convention Center
FASHION TALKS
Friday December 2, 2016.
11am-1pm
at Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino (Ballroom)
CLOSING PARTY
Saturday December 3, 2016.
10pm
at Azia Restaurant Lounge*
*Limited Capacity

587-0002
STICHTING BLOEDBANK ARUBA
CADA GOTA TA CONTA

Clown Doctors Aruba
Cel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

Invitacion Charla:
"E dia ey mi a stop di core auto ..."
30 di november 2016
7.30 pm
Aula, Universidad di Aruba
University of Aruba



BEDANKT!
VOOR UW VERTROUWEN IN 2016. WE ZIEN U GRAAG TERUG IN 2017!

1 2 3 40.000 fun miles
KOOP VOOR EEN BEDRAG VAN AWG 75,- OF MEER EN MAAK KANS OP ONZE FANTASTISCHE PRIJZEN.
HOE WERKT HET?
1 KOOP VOOR EEN BEDRAG VAN AWG. 75,- OF MEER.
2 VUL UW GEGEVENS IN OP UW LOT.
3 SCHEUR HET NUMMERSTROOKJE AF EN BEWAAR DIT GOED!
4 DEPONEER HET LOT IN DE TON.
*Met een maximum van 100 loten t.w.v. Awg 7500,- incl. BBO.
Bezoek www.kooymanbv.com voor de actievoorwaarden.
KOOYMAN

OUZO!
GREEK POP UP RESTAURANT
RenAruba brings you the Greek Kitchen, next in our series of POP UP Restaurants. After the succes of SOI THAI our first pop up, we will continue with traditional Greek dishes like Souvlaki and Moussaka as well as a range of cocktails incorporating traditional Greek spirits.
Join us in the weekend of December 2 and 3 for some traditional Greek street food.
Friday, December 2nd I 12 noon to 11pm I Lunch & Dinner
Saturday, December 3rd I 12 noon to 11pm I Lunch & Dinner
Lounge area open till 1am with live entertainment
Located at: Former Carpe Diem in front of Renaissance Mall
For more info or to make a reservation please contact our navigator at 5236115 or visit www.facebook.com/RenaissanceAruba/events
RENAISSANCE ARUBA RESORT & CASINO

Wilmer Salazar van DVG:

‘Samen met Paho oplossing vinden voor besmet damwater’

ORANJESTAD — Wilmer Salazar van Directie Volksgezondheid (DVG) stelt dat er een manier bestaat om het met E. Coli besmette damwater bij Tanki Flip en Noord weer geschikt te maken voor landbouw en veeteelt. De dienst gaat in overleg met de Pan American Health Organization (Paho) voor technische assistentie op dit gebied. Tot op heden is onbekend hoe de dammen met de darmbacterie besmet zijn geraakt.

Hoe lang het gaat duren voordat het damwater weer gebruikt kan worden, is nog niet bekend, aldus Salazar. “Het hangt van de behandeling af. We zijn in contact met Paho om te bepalen wat de beste methode voor decontaminatie in dit geval is. Het is de bedoeling dat het water in de nabije toekomst weer gebruikt kan worden voor irrigatiedoeleinden, maar dan wel onder strenge controle.”

Reden onbekend

Het water in de dammen van Noord en Tanki Flip bleken na de regen van zondag 20 november besmet te zijn met de darmbacterie E.coli. De oorzaak is niet bekend. “Mogelijk was het door het dumpen van vervuild water in de dammen door derden, of doordat zoveel beerputten en rioleringen zijn overgelopen tijdens de regenbui, waardoor bepaalde stoffen met het water zijn meegevoerd en uiteindelijk in de dammen zijn terechtgekomen”, stelt Salazar.

Toezicht

In de tussentijd wordt gewerkt aan een project voor toezicht op en controle van damwater voor gebruik in de agricultuur. Dit is, volgens Salazar, bijna afgerond en het project wordt binnenkort gepresenteerd tijdens een vergadering met alle betrokken partijen. Het is de bedoeling om uiteindelijk tot een ‘multi-sectorale actie’ te komen. Dit is de visie van DVG samen met de minister van Volksgezondheid en daarbij zijn, onder andere, het Korps Politie Aruba, Directie Natuur en Milieu, Santa Rosa en de Dienst Openbare werken betrokken. Het systeem betreft bewaking van de dammen door de daarvoor verantwoordelijke instanties. In geval van overtredingen, zoals bijvoorbeeld het illegaal dumpen van vervuild water uit sceptic tanks, moeten sancties kunnen worden opgelegd.

Aanpassing nieuwe satelliet kost Aruba rond 191.000 florin

ORANJESTAD — De Meteorologische Dienst Aruba (Meteo) is op zoek naar een oplossing om data van de nieuwe satelliet, de Goes-R die op 19 november vanuit Florida is gelanceerd, te ontvangen. Het huidige systeem is namelijk verouderd en kan deze informatie niet ontvangen. De aanschaf van het door Amerika geadviseerde systeem kost rond de 100.000 dollar (bijna 191.000 florin).

In september berichtte deze krant over de lancering van deze voornoemde nieuwe generatie satelliet dat metingen en observaties verricht voor het westelijk halfrond. De Goes-R (Goes staat voor *Geostationary Operational Environmental Satellite*) gaat de Goes 13 of de Goes 15 vervangen. De Goes13 is momenteel de satelliet waarmee Meteo-diensten informatie krijgen over de Atlantische oceaan. De Goes15 is gericht op de Stille Oceaan. Aanstaande zaterdag moet de gelanceerde Goes-R zich ongeveer 22.300 mijl (35.881 kilometer) boven de aarde bevinden en zal vanaf dan door het leven gaan onder de naam Goes 16, aldus de National Oceanic and Atmospheric Administration (Noaa). De bedoeling is dat na een jaar de nieuwe weersatelliet operationeel is.

Waarschuwingen

Volgens Noaa is de nieuwe Goes R ‘één van de meest geavanceerde aarde-observatieplatforms ooit bedacht’. Dit omdat hij in staat is om de planeet vijf keer sneller te scannen in vier keer hogere resolutie dan de huidige satellieten. “De Goes-R gegevens zullen helpen bij orkaanprognoses, het waarschuwen over extreme weersomstandigheden, zoals tornado’s en onweersbuien. Ook de verbeterde regenvalmetingen zullen leiden tot snellere overstromingswaarschuwingen”, aldus Noaa. Voor de luchtvaart zal de nieuwe satelliet bijdragen aan een duidelijker zicht op wolkvorming, het beter genereren van schattingen over windsnelheden en -richting, mist, ijs en bliksem met als doel dat de luchtvaart haar routes goed kan plannen en gevaarlijke omstandigheden en turbulentie kan voorkomen.

Investeren

Aruba woonde in september, onder andere namens het Koninklijk Nederlands Meteorologisch Instituut (KNMI), een vergadering bij van de Wereld Meteorologische Organisatie (WMO). De diverse meteorologische diensten hebben in deze vergadering gehoord dat zij moeten investeren in nieuwe systemen om data van de nieuwe Goes-R te kunnen ontvangen, want de systemen die ze nu gebruiken, zijn verouderd. Marck Oduber, directeur van Meteo, laat nu weten dat de aanpassing van het systeem naar het door Amerika geadviseerde systeem rond de 100.000 dollar kost. Volgens hem zijn er twee opties, namelijk tijdelijk een systeem aanschaffen dat goedkoper is, ook al stelt hij ook ‘dat het meer geadviseerd wordt om die iets duurdere te kopen, omdat ze dan alle informatie krijgen en niet afhankelijk zijn van het internet’. “Veel data is nodig om het weer te kunnen voorspellen. Weer verandert vaak en snel en het moderne systeem kan dit van dichterbij volgen”, aldus Oduber.

IN HET KORT

Overleden

In een bejaardentehuis in de Palasiaweg is gisternacht een bewoner dood aangetroffen. De verpleegkundige verklaarde dat hij tijdens de dienstwisseling de inwoners ging controleren, toen hij de man in een vreemde houding in het bed zag liggen. Toen de verpleegkundige de man in een normale houding wilde leggen, zag hij dat de benen paars waren en koud aanvoelden. Het lijk is voor onderzoek meegenomen, omdat de dienstdoende arts de situatie verdacht vond. Die alarmeerde de politie.

Steekpartij

Een Dominicaans feest in Centro di Bario Playa Pabou is voor één van de gasten uitgelopen op een domper.

De man verscheen op het politiebureau en verklaarde dat hij was gestoken met een scherp voorwerp en vertelde dat hij de dader kende. Het slachtoffer had snijwonden aan zijn rechterhand en onder zijn rechterarm en bloedde hevig. Hij werd met spoed naar het ziekenhuis gebracht. Het is niet bekend of de dader is gepakt.

Foute soep

In Savaneta vertelde een bekende van de politie dat ze mogelijk was vergiftigd door de buurman van haar zus.

De man had soep aan de vrouw gegeven en na ongeveer een half uur kreeg ze pijn in haar maag en gaf ze bloed over. Het mogelijke slachtoffer is met de ambulance naar het ziekenhuis gebracht voor verdere medische behandeling. De zaak is in handen van de politie en wordt uitgezocht.

Nog geen beslissing over kapitaalinjectie InselAir

WILLEMSTAD — Er is nog geen beslissing genomen over hoe de Curaçaose regering InselAir zal bijstaan en of er een kapitaalinjectie zal worden verstrekt. Dat zei demissionair minister Eugene Rhuggenaath (PAR) van Economische Ontwikkeling vrijdag tijdens de openbare vergadering van de Staten.

De vergadering was aangevraagd door MFK-leden Charetti Eduarda-Francisca, Jacinta Scoop-Constancia, Gilmar Pisas en partijleider Gerrit Schotte, omdat InselAir bij de regering heeft aangeklopt voor een oplossing met de financiële problematiek.

In de Staten werd onder meer gesproken over het maatschappelijk en economisch belang van de luchtvaartmaatschappij. Hier tegenover werd echter gesteld dat het een private organisatie is die zelf haar boontjes moet doppen. “In het verleden zijn andere lokale luchtvaartmaatschappijen toch failliet gegaan nadat er een kapitaalinjectie was verstrekt. We moeten leren van het verleden”, zei Gerrit Schotte (MFK). Amparo Dos Santos (KdNT) stelde daarom voor dat het geld beter in een fonds kan worden gestort. Het personeel kan dan een paar maanden worden uitbetaald indien het bedrijf failliet gaat.

Verschillende Statenleden stelden vragen over de economische gesteldheid en de bedrijfsvoering van de maatschappij, maar Rhuggenaath liet echter weten hier niets over te kunnen zeggen. De overheid heeft namelijk een non-disclosure agreement (nda) getekend met InselAir. Wel verklaarde hij dat de Commissie van Wijzen – onder leiding van oud-premier Etienne Ys – is ingesteld om een advies uit te brengen. Deze raad zal onderzoek doen naar de bedrijfseconomische gesteldheid en mogelijke oplossingen voor de financiële problemen, zodat de regering de organisatie kan faciliteren gezien het macro-economisch belang voor Curaçao. Het is momenteel nog niet duidelijk of dit ook een financiële injectie zal inhouden.

Geen doorstart

De term ‘doorstart’ in het Landsbesluit over deze commissie zorgde voor onduidelijkheid, omdat dit impliceert dat het bedrijf failliet zou zijn. InselAir-directeur Edward Heerenveen laat desgevraagd tegenover de *Amigoe* weten dat er hiervan geen sprake is. “De openstaande vordering uit Venezuela betreft 65 miljoen dollar van InselAir Curaçao en 35 miljoen dollar van InselAir Aruba. Dit zorgt voor een enorm gat in onze cashflow, maar desondanks draaiden we nog steeds. Welk bedrijf is nog in staat om te draaien als je eenderde van je inkomsten mist? Dat kan alleen als je de winsten in het verleden goed hebt aangewend, waardoor je deze hebt kunnen gebruiken de afgelopen jaren. Op een gegeven moment komt hier echter een eind aan, vandaar dat we bij de overheid hebben aangeklopt.”

Zoals reeds bekend is de luchtvaartmaatschappij in gesprek met potentiële strategische partners. In de Staten viel de naam Avianca. Heerenveen meldt dat er inderdaad bedrijven zijn waar ze mee praten, maar ging hier verder niet inhoudelijk op in vanwege nda’s. “Ons uitgangspunt is dat we in ieder geval op zoek zijn naar een strategische partner. We kijken wat er komt”, aldus de directeur.

Nieuwe containerhaven klaar voor vuurwerk

ORANJESTAD — Het is dit jaar voor het eerst dat de vuurwerkcontainers aankomen in de nieuwe containerhaven in Barcadera. Om alles in goede banen te leiden, is vuurwerkexpert Rubin Ponson van Dienst Openbare Werken (DOW) al geruime tijd met ketenpartners in gesprek. De containers komen naar verwachting eind deze week aan en zullen op een speciale plek, apart van de andere vracht, in de containerhaven worden gelost.

door onze verslaggever
Alex Laclé

Foto: Mirte de Rozario

Een tot verkooppunt van vuurwerk omgebouwde container.

Hiervoor zijn afspraken gemaakt met de douane, stuwadoorsbedrijf Astec (die het haventerrein beheert), Aruba Ports Authority en andere ketenpartners. In de haven is plek vrijgemaakt om de vuurwerkcontainers te bewaren, apart van de andere vracht zodat de vuurwerkcontainers na aankomst en het lossen, zo snel mogelijk naar de vuurwerkopslag Wela in de Franse Pas gebracht kan worden. Ponson vertelt dat de meeste containers op dezelfde dag aankomen, slechts enkele containers komen op andere data aan. DOW heeft een nauwgezet schema voor controle van alle containers wanneer ze eenmaal de opslag bereikt hebben. Het is daarom belangrijk dat de containers vroeg arriveren, zodat hiervoor goed de tijd kan worden genomen. Ponson vertelt *Amigoe* dat het om zo’n 21 containers gaat. “Het is even afwachten, soms is er toch een container minder.” De meeste containers komen eind deze week aan, mogelijk volgen daarna nog enkele andere in de komende week.

Minder vuurwerk

Het aantal geïmporteerde vuurcontainers ligt lager dan vorig jaar, toen zo’n 23 containers arriveerden en ook minder dan in 2014 toen ongeveer 25 vuurwerkcontainers geïmporteerd werden. Ponson is blij dat het aantal containers afneemt, want hij weet dat jaarlijks gemiddeld 17 tot 18 containers verkocht worden en dat de rest dus overblijft. Het overgebleven vuurwerk vormt een probleem wanneer deze niet worden opgeslagen in het vuurwerkdepot.

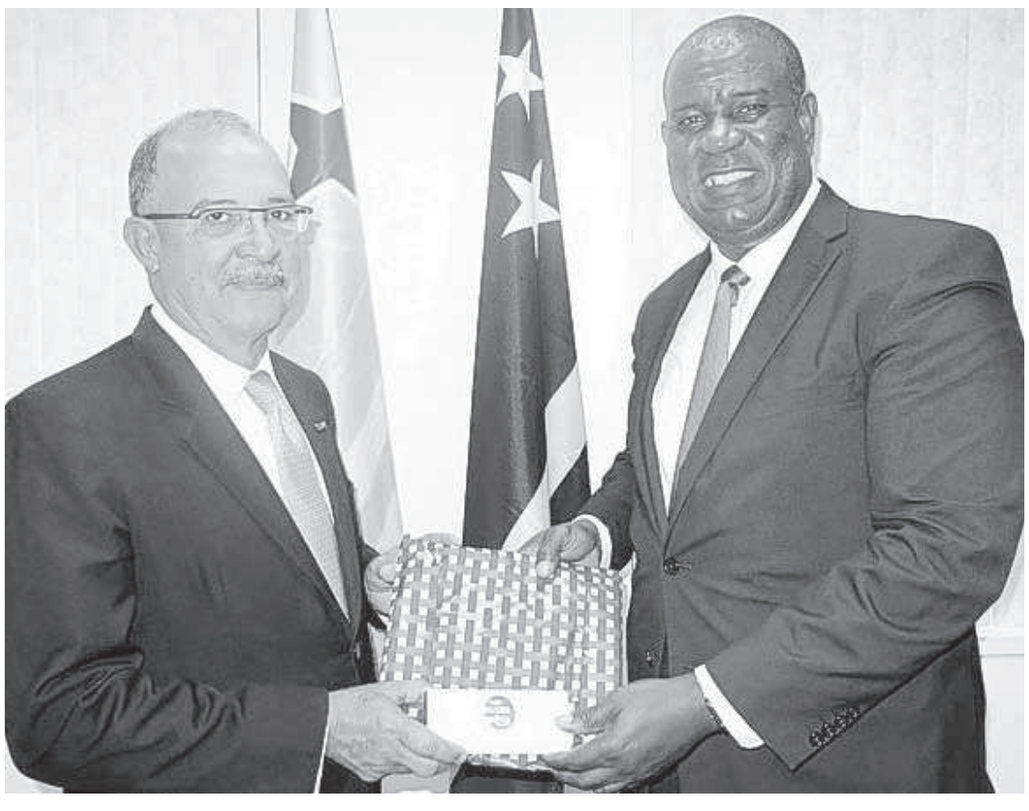
Illegale opslag

Vorig jaar werden slechts drie vuurwerkcontainers teruggebracht voor opslag in het vuurwerkdepot. Aan de hand van import- en verkoopcijfers berekende Ponson dat er minstens zeven containers met vuurwerk ingeleverd had moeten worden. Hij noemde het toen een ‘vervelende situatie’ omdat illegale opslag van vuurwerk om veiligheidsredenen verboden is. “Het is gevaarlijk en strafbaar”, zei hij destijds. “Dit jaar hebben we één container met illegaal opgeslagen vuurwerk gevonden”, zegt Ponson vanochtend. De container, van een verkooppunt bij een bouwmarkt in Tanki Leendert, werd in beslaggenomen, het vuurwerk werd vernietigd en de importeur krijgt nooit meer een vergunning voor import en verkoop van vuurwerk. Bovendien mag op die plek dit jaar ook geen vuurwerk meer verkocht worden. Met deze maatregelen wil de overheid importeurs afschrikken en voorkomen dat onverkocht vuurwerk na nieuwjaar illegaal wordt opgeslagen. Daarnaast hoopt Ponson door regelmatig met de vuurwerkimporteurs te praten, hen het belang van veilige opslag bij te brengen en te voorkomen dat te veel vuurwerk besteld wordt, en dus veel onverkocht vuurwerk overblijft.

Verkoop en afsteken

Vuurwerk mag vanaf 27 december tot en met 31 december verkocht worden. Afsteken mag ook vanaf 27 december en dat gaat door tot een uur ‘s middags op 1 januari. Burgers mogen van zonsopkomst tot tien uur ‘s avonds afsteken, behalve op Oud en Nieuw wanneer tot in de late uurtjes vuurwerk mag knallen.

Refunjol neemt afscheid van Staten Curaçao



WILLEMSTAD — De gouverneur van Aruba, Fredis Refunjol, was afgelopen vrijdag op Curaçao in het kader van een afscheidsbezoek. Tijdens zijn bezoek bracht Refunjol onder andere een bezoek aan de Staten van Curaçao, waar hij een onderhoud had met Statenvoorzitter Humphrey Davelaar (PNP). Aan het eind van het bezoek kreeg Refunjol een geschenk van de Staten mee. Op de foto wordt het cadeau door Davelaar (rechts) aan de scheidende Arubaanse gouverneur overhandigd. Refunjol zal op 1 januari door Alfonso Boekhoudt worden opgevolgd.

NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO
Adress:Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999
BREAST CANCER SUPPORT GROUP
Mary Joan

In beweging

Sporten omdat het gezond is om in beweging te zijn, trainen voor een podiumplaats of dromen van internationale roem en een medaille. Sport-redacteur Mirte de Rozario volgt wekelijks hoe Aruba in beweging is. Tips zijn welkom via arubaredactie@amigoe.com.

Aruba Canoe
Het Arubaanse Canoe team heeft onlangs op St. Maarten deelgenomen aan een wedstrijd voor kanotype OC4 (vier personen) en is daar op een derde plek geëindigd. Aruba nam aan het evenement deel met een vrouwenteam, een mannenteam en een gemengd team. 42 teams uit verschillende landen deden mee en de wedstrijden waren bij Galion Beach.

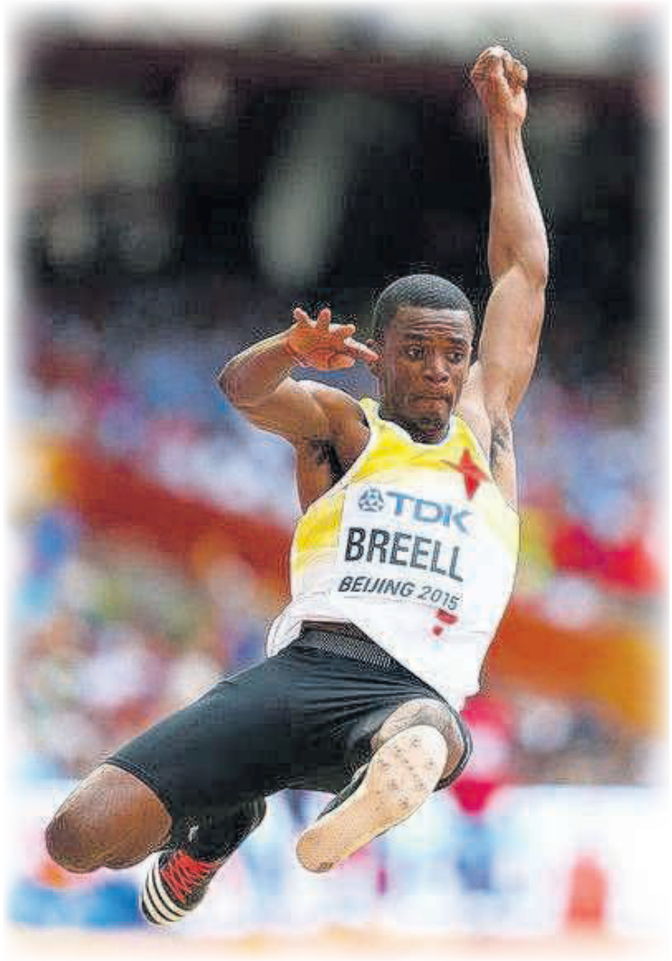
Het mannenteam van Aruba stond even tweede in het klassement, maar viel in de halve finale terug. De deelnemers zijn gemotiveerd teruggekomen en gaan hier door met trainen om zich voor te bereiden op de wedstrijd van volgend jaar. Wie interesse heeft in de kanosport, kan zich elke vrijdagavond van zes tot zeven melden bij de Gouverneursbaai (naast West Deck) of telefonisch contact opnemen met de vereniging via 733-8058. Of kijk op www.ArubaCanoe.com.

Unicef bridge
Aloha Bridge Club Aruba maakt bekend dat het bridgeevenement op 19 november, waarvan de opbrengst voor Unicef is, 440 dollar heeft opgeleverd. Bridge-spelers konden voor 20 dollar per persoon meedoen. Het doel van het evenement was om geld in te zamelen voor de bestrijding van kinderarbeid in de cacao-industrie. 22 spelers deden mee. Het toernooi werd gehouden in hotel Talk Of The Town.

Honkballers
Een groot aantal jeugdige honkballers heeft meegedaan aan de 'Bogaerts Baseball Clinic' (24-27 november). Ze kregen les van professionele honkballers Xander Bogaerts, Jair Bogaerts, Randolph Oduber, Gillian Wernet, Shawn Duinkerk en Ray-Patrick Didder. Xander Bogaerts Dare to Dream Foundation laat weten dat de zes honkballers goede coaches waren en met leiderschap vaardigheden en liefde voor het spel overbrachten aan de kleintjes. Hun enthousiasme, positieve energie en bereidheid om te leren was groot, aldus de organisatie.

Aruba Canoe.

Ibisa in 2017
Instituto Biba Saludabel y Activo (Ibisa) is bezig om de sportactiviteitenkalender voor 2017 samen te stellen. Sportorganisaties, culturele organisaties, clubs en scholen die volgend jaar een activiteit organiseren, kunnen dit aanmelden bij Ibisa. Overigens stelt Ibisa daar wel voorwaarden aan. De organisatie moet een statuut hebben en de activiteit aanmelden via een speciaal aanvraagformulier dat verkrijgbaar is bij Ibisa. Dat moet elk jaar opnieuw, ook voor organisaties die dit jaar al op de kalender stonden en dat ook volgend jaar willen. De uiterste datum om aanvragen in te dienen, is zaterdag 10 december. Wie meer informatie wil over de sportactiviteitenkalender, kan contact opnemen met William Erasmus van de afdeling 'Sport en Recreatie', via telefoonnummer 582-4987 of via e-mail ibisaarubaregistratie@gmail.com.



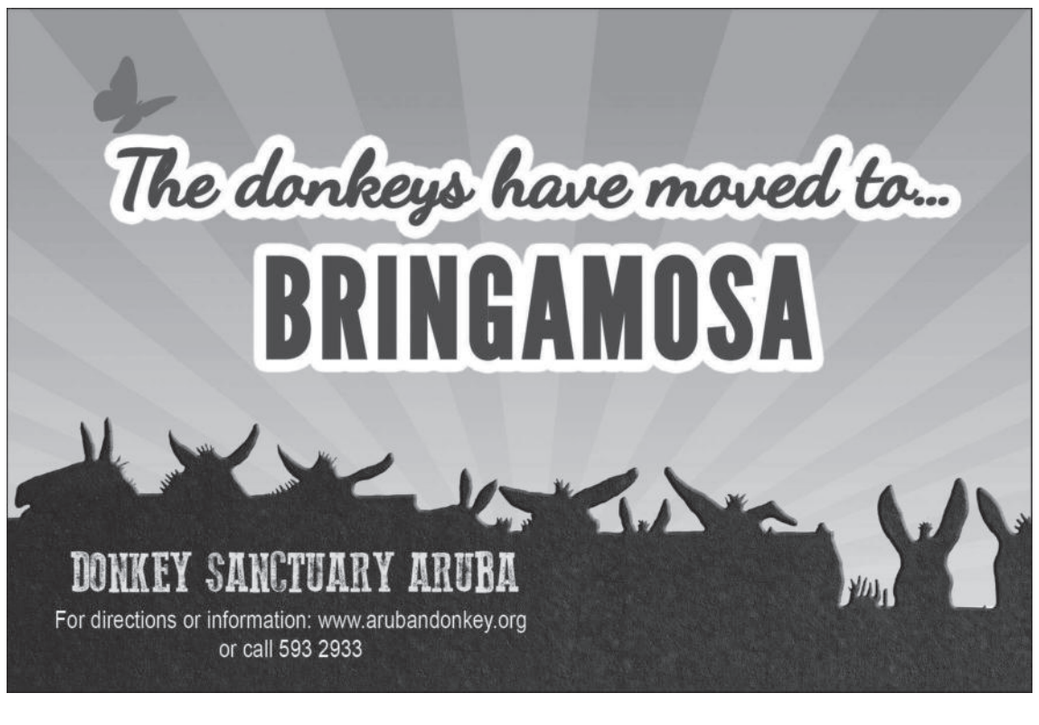
Quincy.

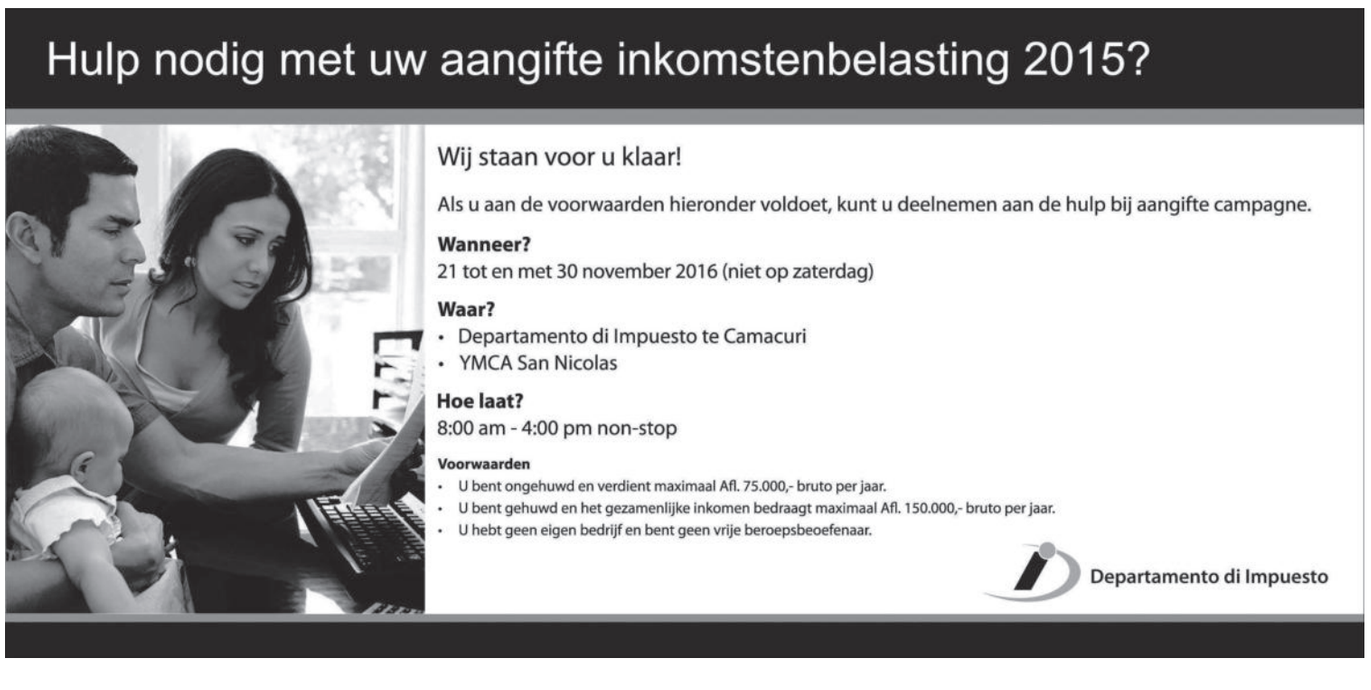
Atleet Quincy Breell
Nationaal kampioen verspringen Quincy Breell (24) heeft dit jaar op enkele centimeters na de kwalificatie voor de Olympische Spelen gemist. Hij kwam zo ver met zelfdiscipline, want hij had niet de juiste begeleiding en daarnaast werkt hij fulltime. Breell is gemotiveerd om de volgende Spelen (Japan, 2020) wel te kunnen halen, maar hij ziet ook andere internationale evenementen waarvoor hij wil trainen. Denk hierbij aan het WK in Londen in 2017, de Odesur Kampioenschappen in Bolivia in 2018, de Centraal Amerikaanse en Caribische Kampioenschappen in Barranquilla, Colombia in 2018 en de Pan-Amerikaanse Spelen in Lima, Peru in 2019. Om dit te bereiken, heeft hij steun en geld nodig. Daarom wil hij een bingo organiseren: 'Jump for a Dream'. Iedereen die hem daarbij wil helpen, is van harte welkom. De atleet krijgt in ieder geval de steun van Stan Dabian, werkzaam bij Directie Cultuur, want hij stuurde deze oproep naar de media.

Breell is zelf voor vragen bereikbaar op telefoonnummer 744-8671 of via e-mail qb1992@live.com.

Medewerkers van Ibisa.

Honkbalclinic.





ZOEKERTJES

in samenwerking met ARUBAdeal.com One happy marketplace

Foto bekijken? Ga naar ARUBA*deal*.com en zoek op de 'Quick code'.

Advertentie in deze rubriek plaatsen?
Ga naar www.arubadeal.com/nl/gebruiker/inloggen
Helemaal gratis!

Auto & Toebehoren
Te koop: Nissan X-terra. Wegens vertrek naar Nederland. Bouwjaar 2001, km stand 161K, gekeurd tot Mei 2018. Beschikbaar vanaf 10 januari, eerder in overleg. Prijs 8000,- florin. | Tel. 2976419520 | Quick Code: 021409 |

Chevrolet S10 uit 2006 met goed werkende Airco. Heeft reeds een beurtje gehad en het volgende is vervangen Transmissie Olie Nieuwe V-snaar AC bijgevuld Km stand is 147.000 Voor meer informatie Bel (297)5945915 Whatsapp (316)16525998 | Afl. 8500.00 | Quick Code: 021403 |

Sterk in prijs verlaagd! Van 9900,- voor 8500,- Te koop aangeboden wegens aanschaf van een tweede auto, onze zeer ruime Dogde Durango, ideale gezinsauto of als u veel ruimte nodig heeft. Helaas moeten wij afstand doen van onze Dodge Durango. Hopelijk kunnen we u er blij mee maken. De auto heeft zeer recent een beurt gehad, waarbij het oliefilter, olie, luchtfilter en de bougies zijn vervangen. De motor loopt goed. Het is een zeer comfortabele auto en met 4X4 aandrijving dus ook geschikt voor off-road. De auto heeft slechts 61149 miles (98410 km) gelopen en verkeert in een goede staat. De auto is in maart dit jaar nog gekeurd. Specificaties: Merk & Model: Dogde Durango Uitvoering: 4.7 | V8 Carrosserie: SUV Brandstof: Benzine Transmissie: 5-speed Automatic Vermogen: 235 PK Drive type: Four-wheel drive Bouwjaar: 2003 Kilometerstand: 98410 km Zitplaatsen: 7 - Airco - Elektrische ramen - Centrale deurvergrendeling - Dakrails - Radio - Airbag - Verstelbaar stuur - Reserveband met krik - Handleiding Bel gerust om een afspraak te maken en voor een proefrit. +297 7498713 +297 5631321 | Quick Code: 020657 |

Honda CRV 2005 | Honda crv automaat panoramaraam airco 4 wd bel 5939689 | Afl. 8500.00 | Quick Code: 021309 |

Wonen
Te huur in een afgesloten complex met tropische tuin , een gemeubileerde bungalow met 2 slaapkamers en 2 badkamers .In de tuin is een ruim gezamenlijk zwembad . Huurprijs is Afl 2200,- per maand inclusief cable , internet en gas. Beschikbaar per 19-11-2016 | Tel. 5924104 | Will | Quick Code: 08038 |

Huis & Inrichting
Matras te koop, een half jaar geleden gekocht bij leenbakker voor 900 afl nu te koop voor 450!!! Afmeting: 140x200x16 5614492-6626171 | Quick Code: 020725 |

Schilderij handen met mooi lijst !!! L 47cm/ B 36 cm | Afl. 55.00 | Tel. 7462763 | Quick Code: 020681 |

SERVEERBLAD van roodbruin BAKELIET (uniek antiek, plm 1930. 29x42cm. Een zeer origineel kado! Afl 20,- | Quick Code: 021380 |

Mooie wandhang engel uit porselein !!! | Afl. 75.00 | Tel. 7462763 | Quick Code: 020674 |

Zaken & Diensten
Per 1 oktober geven wij bijles op onze nieuwe locatie: Naschoolse opvang Coolkids (boegoeroei 11). We hebben nog enkele plekken vrij op maandag en woensdag. De bijlessen zijn in kleine groepjes (3 kinderen/2 docenten). Kosten zijn 35 gulden per uur. Tel: 5942825 | Quick Code: 021375 |

Carla en Aart kunnen op uw, woning, huisdieren, planten passen als u er niet bent. Dat kan in de periode vanaf 15-01 t/m 01-03 2017. Laat een bericht achter op aart.bergwerff@politie.nl en u krijgt nadere informatie. | Quick Code: 021331 |

Bouw & Tuin
Aluminium patio set bestaande uit twee weerbestendige stoelen en een tafeltje. Info: 5830760/5645255 | Afl. 150.00 | Tel. 2975830760 | Quick Code: 020727 |

Aluminium weerbestendig ligbed met tafeltje. Info: 5830760 / 5645255 | Afl. 100.00 | Quick Code: 020728 |

Twee Bangkirai Marlboro Banken met weerbestendige kussens. Info: 5830760/5645255 | Afl. 600.00 | | Quick Code: 020729 |

Een (1) Bangkirai houten hoektafel met granieten bovenblad. Info: 5830760/5645255 | Afl. 150.00 | Quick Code: 020731 |

Industrial Door operador. 500awg | 220 V Geschikt tot 6 meter deur Incl besturing 2 afstandbediening. Montage ook mogelijk 5639967 | Quick Code: 017862

Welkom uithangbord van ijzer !!! | Afl. 45.00 | Tel. 7462763 | Quick Code: 020677 |

TE KOOP: Verschillende soorten palmen waaronder Chinese Waaierpalm, Washingtonia en Foxtailpalm. Afl 50 per stuk. Op Afspraak via 5939193 (bellen graag in de middag of in de avond, Whatsapp mag ook) | Quick Code: 021369 |

TE KOOP: Grote stekken van Drakenfruit planten. Soort die gegarandeerd vrucht geeft op Aruba. Afl 40 per stuk. Op Afspraak via 5939193 (bellen graag in de middag of in de avond, Whatsapp mag ook) | Quick Code: 021371 |

Kinderen
Kinderschoenen Jongens MAAT 11 US/ EUR 28 | Jongens schoenen in zeer goede staat. Diverse merken, Osh Kosh Bgosh, Nautica, Polo etc. Spiderman schoenen hebben lichtjes! MAAT US 11/ EUR 28 Bel: 7455726 Awg.19,- | Tel. 7455726 | | Quick Code: 021398 |

Nieuw parkeersysteem op vliegveld

ORANJESTAD — Iedereen die regelmatig of langdurig parkeert bij de luchthaven Reina Beatrix, kan vanaf 1 december met de invoering van een nieuw parkeersysteem een voordelige maandkaart kopen. Deze parkeerpas geeft toegang tot het overdekte (onder het zonnedak) deel van de parkeerplaats of de parkeerplaatsen nabij het kantoor van Directie Luchtvaart, en kost respectievelijk 100 of 50 florin per maand met een minimale registratie van drie maanden.

De maandkaart kan aangevraagd worden via het mailadres: r.winklaar@airportaruba.com. Voor de overige parkeerders verandert weinig. De luchthaven installeert nieuwe betaalapparaten en scanners, maar deze blijven op dezelfde plekken staan als voorheen. De betaalmachines staan in de aankomsthal, naast de informatiebalie. Voor vragen of bij verlies van de parkeerkaart kan men zich melden bij deze Customer Information-balie. Ook het tarief voor parkeren blijft onveranderd op 3 florin per uur. Dat betekent 30 florin voor tien uur parkeren en 72 florin voor een hele dag.

Vergoeding

Wie op het vliegveld gebruik maakt van de volgende koffie- en eettenten, zoals 14Bis, Mellobar, Cinnabon en Cafe Abraco, krijgt tot maximaal twee uur parkeergeld vergoed. Daarna moet de parkeerder het verschil bijbetalen. Dit bij besteding van minimaal 15 florin in bovengenoemde plaatsen. De parkeerkaart wordt bij dezelfde betaalapparaten betaald in de aankomsthal en geeft automatisch aan of u de tijdslimiet heeft overschreden en dus moet bijbetalen.

Voor vragen en aanvullende informatie kan contact opgenomen worden met de luchthaven op het volgende emailadres: commerce@airportaruba.com.

Imsan: Twee nieuwe ambulances en rapid responders

SAN NICOLAS — Aan de ambulancevloot van Imsan zijn vrijdag vier nieuwe wagens toegevoegd, namelijk twee ambulances en twee zogenaamde 'rapid responders' (type ambulance dat kleiner is, waardoor het voertuig sneller ter plaatse kan komen en bovendien geschikt is voor off road). Op die speciale dag kreeg het ambulancepersoneel ook een opfriscursus van Ron Brendel van de Nederlandse Academie voor de Ambulancezorg aangeboden. Imsan-directeur Joel Rajnherc is blij met deze ontwikkeling om de gemeenschap nog beter te bedienen en Liberato Hoek, manager van de ambulancezorg, stelde dat deze 'extra materialen' het personeel motiveert. "De ambulances zijn bijna de hele dag op straat aanwezig en om die reden zijn twee nieuwe ambulances voor de vloot belangrijk."

Briljant!

Smart city expo world congress

Bianca Peters, directeur overheidsbureau Innovatie, neemt u als lezer tweewekelijks mee in de wondere wereld van innovatie.

Bianca Peters

Een zonnige dinsdagochtend in november in Barcelona. Samen met een aantal andere mensen uit het hotel waar ik verblijf, sta ik te wachten om met de bus naar het conferentiecentrum gebracht te worden om het Smart City Expo World Congress (www.smartcityexpo.com) bij te wonen.
Smart Cities (slimme steden) zijn steden die door middel van combinaties van nieuwe technologie - zoals open data, ICT- en sociale innovatie - in transitie zijn naar een 'slimme stad'. Thema's als gezondheidszorg, wonen, onderwijs, milieu, mobiliteit en veiligheid worden door nieuwe verbindingen tussen burgers, bedrijven, kenniscentra en overheid vanuit duurzame ontwikkeling en inclusie met behulp van technologie aangepakt.
In de bus zit ik naast een man uit Trinidad en Tobago die me enthousiast vertelt over de ontwikkelingen daar om binnen het concept van Smart Cities een Safe City (veilige stad) te creëren. Trinidad en Tobago kent uitdagingen op het gebied van veiligheid en technologie zou daar wel eens een hele goede helpende hand kunnen bieden om meer inzicht te genereren.

Tijdens de voorbereidingen voor dit congres werd al duidelijk dat steden wereldwijd er een race van maken om de beste Smart City van de wereld te worden. Op het congres is dat goed zichtbaar. Vele steden uit de hele wereld presenteren zich daar met hun nieuwste concepten en laten zien hoe ze die geïmplementeerd hebben. Allemaal zo goed mogelijk afgestemd op de lokale situatie en 'de ziel' van hun eigen stad.

Naast steden zijn er ook vele bedrijven in allerlei soorten en maten. Ze hebben er onder andere een sport van gemaakt om 'big data' te gebruiken in alle mogelijke combinaties. Van allerlei marketing & pr toepassingen voor toerisme tot het voorbeeld van Bogota waar nu een systeem geïmplementeerd is om het verkeer te monitoren. Waar staan files, welke werkzaamheden zijn gaande en welke ongelukken zijn gebeurd? Alles valt af te lezen via grote monitoren. Kennis van politie, gemeente en brandweer wordt met elkaar gedeeld om de bewoners van de stad via een app op de hoogte te houden van de dagelijkse ontwikkelingen in het verkeer.

Natuurlijk worden ook de risico's besproken: wat doe je bijvoorbeeld met alle data, waar wordt het opgeslagen, wie heeft toegang en hoe beveilig je het? Vele positieve en minder positieve ervaringen worden hierin gedeeld.
Wat me opvalt is dat vertegenwoordigers van alle aanwezige partijen aangeven dat één van de meest interessante ontwikkelingen binnen het Smart Cities Concept bij kennisdeling ligt. Kennis wordt heel makkelijk en snel gedeeld tussen initiatieven onderling, hoe klein ook. Eén van de belangrijkste redenen daarvan is dat Smart Cities transparantie op vele vlakken creëert waardoor kennis een andere waarde krijgt; de waarde om intelligenter en duurzamer te ontwikkelen. Door deze kennisdeling hoeft niet iedere keer het wiel opnieuw uitgevonden te worden en kunnen in basis alle smart-initiatieven, hoe klein en bottom-up ingezet ook, snel groeien.
Naast de steden en bedrijven die zich presenteren met hun nieuwste snufjes, zijn er ook grote open plekken met tribunes waar startups zichzelf kunnen presenteren. Daar wordt ontzettend dankbaar gebruik van gemaakt, zowel door de startups zelf alsook door vertegenwoordigers van steden en bedrijven die bijna op elkaars schoot zitten om maar niet de laatste ontwikkelingen te missen.

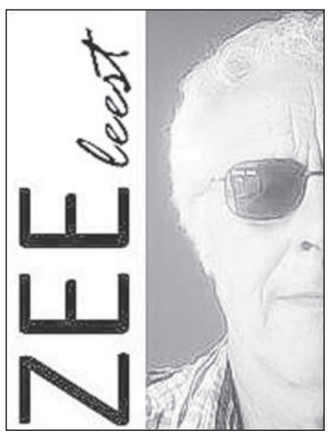
Na de derde dag van het congres zit ik weer naast de man uit Trinidad en Tobago in de bus terug en bespreken we onze ervaringen. We zijn het beide heel snel eens: Smart City als concept biedt vele mogelijkheden en is zeer interessant, ook voor kleine eilanden zoals Trinidad en Tobago en Aruba. Het komt erop neer dat bijna alles waar een uitdaging voor is, binnen de thema's van Smart City technologisch wel een oplossing voor te bedenken is of waar zelfs al een oplossing voor ontwikkeld is. Hoe je die vervolgens implementeert en hoe je daar de bewoners bij betrekt, dat kan totaal van elkaar verschillen en hangt af van de lokale uitdagingen en invulling. Zie het als een blokkendoos waarbij je alle alle blokken tot je beschikking hebt. Welke blokken je eruit haalt en hoe je die vervolgens opbouwt, is jouw keuze.

Wat het voor Aruba betekent? We kennen al een aantal voorbeelden die passen binnen het Smart City concept, zoals Smart Community en Happy Flow. Vanuit Bureau Innovatie zien we echter nog vele andere mogelijkheden, dat zal je niet verbazen. Hoe het te implementeren, ook daar hebben we ideeën over en deel ik graag in een andere column met je. Kan je niet zo lang wachten en wil je meer weten of jouw ideeën delen? Neem contact met ons op via info@bi.aw.

ZEE leest

Bebogeen

Nico van der Zee bespreekt in deze column regelmatig zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.



Enige jaren geleden moest ik naar het kantoor van Armand Hessels op Colegio Arubano voor een functioneringsgesprek. Kantoor is een groot woord. Het ging om een royale caravan die voor enkele duizenden florins per maand tijdelijk gehuurd werd. Een typische Arubaanse vestzak-broekzak constructie. Van de vestzak van het Land naar de broekzak van familie van een politicus. Tijdelijk bleek ook jarenlang te duren. Zowel Armand als ik hadden duidelijk geen ervaring met dit soort gesprekken. Hij besloot het ijs te breken door me een glas stroop aan te bieden. Dat zorgde even voor verwarring, maar gelukkig bleek stroop gewoon ranja te zijn. Dat had ik in 50 jaar niet meer gedronken. Het werd een warrig gesprek, maar wel gezellig.
Het gaat me niet om het gesprek maar om de stroop alias ranja, want die haalde deze week de pagina's van de Nederlandse kranten. Een investeringsfonds, dat tegenwoordig een *private equity fund* heet, wil de ranja opnieuw prominent in de winkelschappen terugbrengen. In een gezonde vorm, zonder smaakstoffen, laten de mannen weten. Voor de jonge lezertjes: ranja is geconcentreerde vruchtensap met veel suiker en kleurstof, je moet het met water aanlengen tot een drinkbaar geheel. Voor alle lezers: ranja moet je eigenlijk maken van sinaasappelen, limonade van limoenen en grenadine van granaatappels.
Dat vind ik leuk nieuws, ik houd wel van oude dingen en vooral van jeugdsentiment. Als ik me scheer, doe ik dat met een blokje scheerschuim van De Vergulde Hand, dat al honderden jaren bestaat. Mijn huisgenoten probeer ik ervan te overtuigen dat ze ouderwetse Driehoek Zeep moeten gebruiken, want dat is puur natuur. Het is beter dan die chemische troep die via de sceptic tank en het drip-systeem in onze mango's en limoenen terecht komt. Maar de chemische troep reinigt beter, zodat mijn pogingen vruchteloos blijken.
Het is niet alleen jeugdsentiment dat mijn gedachten in beroering brengt, er is ook nog een financieel aspect. Die private equity-jongens hebben meestal op hun dertigste al meer geld verdiend dan ik in mijn hele leven. Er is dus geld te verdienen met jeugdsentiment. Ik pijnig mijn hersenen. Welke zaken uit mijn jeugd kun je tegenwoordig nog met succes vermarkten?
Kokosbrood hadden we vroeger, roze en wit, maar dat heb ik onlangs nog in een winkel zien liggen. Levertraan zie ik nergens meer. Bovenin de kast stond bij ons thuis een fles Draaisma's levertraan, met een oude lepel ernaast. Als de R in de maand was moesten we elke dag een slok nemen. Vreselijk spul, je kneep je neus dicht en slokte het dan gauw weg. Het lijkt me een te grote uitdaging om van dat bocht een modern commercieel succes te maken.
Toch heb ik een idee, het heet Bebogeen. Een caramelachtig smeersel van Benninga's Margarinefabriek uit Leeuwarden dat af en toe bij ons op de ontbijttafel stond. Ik vond het destijds niet lekker, maar daar kunnen we wel een draai aan geven. Op het internet staat een leuk verhaal over de oorsprong van het product. In het noorden van Nederland was na de Tweede Wereldoorlog geen boter verkrijgbaar en Bebogeen vormde een mooi alternatief. Als u de lettergrepen achterstevoren leest, ziet u de geschiedenis: GEEN, BOter: BEter. Dat zijn leuke wetenswaardigheden, dat is handig voor de marketing. Maar je moet goed beslagen ten ijs komen en ik oriënteer me verder. Dat had ik niet moeten doen, want mijn droomzeepbel knapte uiteen. De Ruijter brengt het product nog steeds op de markt. Met het originele etiket zelfs, zeggen ze. Dat liegen ze, het originele etiket zag er anders uit. Nu ik er niets aan kan verdienen, hoeft u het van mij ook niet meer te kopen. Ik keer maar terug naar de niet eens zo onaangename werkelijkheid van mijn private equity pensioentje.

Televisieprogramma's

Nederland 1

15:30 Opsporing verzocht
16:25 Opgelicht?!
17:20 De rijdende rechter
18:00 Pauw
19:00 Journaal
19:20 Pauw
20:20 EenVandaag
20:50 Journaal
21:05 Journaal
21:31 Tekst-tv

woensdag 30 november
0:55 Nederland in beweging
1:10 Geheugentrainer
1:30 Journaal
1:40 Journaal
1:45 Journaal
1:50 Journaal
2:00 Journaal
2:10 Goedemorgen Nederland
2:30 Journaal
2:40 Goedemorgen Nederland
3:00 Journaal
3:10 Goedemorgen Nederland
3:30 Journaal
3:40 Goedemorgen Nederland
4:00 Journaal
4:15 Nederland in beweging
4:30 Journaal
4:40 Geheugentrainer
5:00 Journaal
5:15 Journaal
5:30 Journaal
5:40 Journaal
6:00 Journaal
6:15 Tijd voor MAX
7:00 Journaal
7:20 Journaal
7:35 Journaal
8:00 Journaal
8:10 Sportjournaal
8:20 Journaal
8:30 Sportjournaal
8:35 Journaal
8:48 Sportjournaal
9:00 Journaal
9:30 Journaal
9:40 Journaal
10:00 Journaal
10:20 Journaal
10:55 Pauw
12:00 Journaal
12:10 Tijd voor MAX
12:55 Politieke partijen
13:00 Journaal
13:15 EenVandaag
13:45 Sportjournaal
14:00 De wereld draait door
15:00 Journaal
15:30 Wild New Zealand
16:30 Hoe word ik 100?
17:25 Hoe heurt het eigenlijk?
18:05 Pauw

Nederland 2

15:25 Brandpunt
16:20 De tafel van Tijs
17:00 Nieuwsuur
17:50 2Doc: Radio Kobani
19:05 Kunstuur
19:30 De nachtzoen
19:40 Nieuwsuur
20:30 Nieuwsuur
21:17 Tekst-tv

woensdag 30 november
1:40 Hallo Nederland
2:00 Journaal met gebarentolk
2:10 Journaal
2:30 Journaal met gebarentolk
2:35 Journaal
2:40 Journaal
2:45 Journaal
3:00 Journaal met gebarentolk
3:10 Journaal
3:30 Journaal
3:35 Journaal
3:45 Jeugdjournaal met gebarentolk
4:00 Journaal met gebarentolk
4:15 De ochtendkus
4:25 Brandpunt
5:35 De wereld draait door
6:30 Opsporing verzocht
7:25 Binnenstebuiten
7:57 Politieke partijen
8:00 Journaal
8:10 Sportjournaal
8:20 Blauw bloed
9:00 100% Hindoe?
9:25 Kassa
10:20 Geloof en een hoop liefde
11:00 Journaal
11:10 MAX maakt mogelijk
11:50 Planet earth
12:50 Geloof en een hoop liefde
13:30 Hallo Nederland
13:45 Binnenstebuiten
14:20 Bureau vooroordeel
14:50 Met het mes op tafel
15:25 De zaak Menten
16:15 Zembla
17:00 Nieuwsuur
17:50 2Doc: Solo
18:50 1000 hands of the guru, saving Bhutans sacred arts

Nederland 3

16:20 The undateables
17:10 Linda's mannen
17:55 First dates
18:50 De wereld draait door
19:40 Linda's mannen
20:30 Baby te huur
21:20 De wereld draait door
22:10 De wereld draait door
23:03 Tekst-tv

woensdag 30 november
1:30 Pingu
1:35 Timmy tijd
1:45 Bumba
1:50 Sesamstraat
2:05 George & Paul
2:15 Aap, poot, pies
2:30 Het Sinterklaasjournaal
2:40 Zappelin go
2:45 Olivia
2:55 Het molletje
3:00 Buurman en buurman
3:10 Wickie de Viking
3:20 Super Abby
3:30 Shaun het schaap
3:45 Jeugdjournaal
3:50 Het Sinterklaasjournaal
4:00 Studio snugger
4:15 Calimero
4:30 Kindertijd
5:00 Teletubbies
5:10 Zappelin go
5:15 Bing
5:25 Mijn vriendjes Teigetje en Poeh
5:40 Koekie kruimel films
5:45 Harry en Toto
6:00 Nellie & Cezar
6:05 Sesamstraat: 10 voor ...
6:15 Timmy tijd
6:25 De avonturen van Bert en Ernie
6:30 Pim en Pom
6:40 Bibbeltje Big
6:50 Mickey Mouse clubhuis
7:15 Maya de bij
7:30 Het Sinterklaasjournaal
7:40 Apennoten
7:55 Kiwi & Strit
8:00 Babar en de belevenissen van Badou
8:15 Mega Mindy
8:40 Studio snugger
9:00 Het Sinterklaasjournaal
9:10 Zappsport compilatie
9:25 Checkpoint
9:35 De BZT muziek show
10:30 Zapp Sinterklaasfeest
11:25 Het Sinterklaasjournaal
11:35 Puberruil zapp
12:05 New musical star
12:30 Voetbalmeisjes
13:00 Het Sinterklaasjournaal
13:10 Freeks wilde wereld
13:23 Het klokhuis
13:45 Jeugdjournaal
13:55 SpangaS
14:25 Brugklas
14:50 3 op reis
15:25 Nick & Simon, the dream
16:15 Ali B op volle toeren
17:00 Doden liegen niet
17:40 Toren C
18:05 Jeuk
18:35 De wereld draait door

TeleCuraçao

15:30 Ban Halsa e Standarte (r)
16:00 Overdrive – TCFM
17:00 Solo ta Sali
18:00 Bonochi Kòrsou
19:00 Desiree's Gourmet Madeira
19:30 Ministerio VVRP
20:00 TeleNotisia
21:00 Wega di Number Kòrsou
21:10 Partisipashon di Morto
21:15 Pagina Sosial
21:30 Ban Papia di Salú
22:30 Puerto Latino
23:00 TeleNotisia (r)

ATV

00:30 Late Night With Seth Meyers
01:30 Last Call With Carson Daly
02:00 Access Hollywood Live
03:00 Steve Harvey
04:00 Early Today
04:30 Today in New York
05:00 Today in New York
07:00 Today
10:00 Today
11:00 Access Hollywood Live
12:00 News 4 New York at Noon
12:30 New York Live
13:00 Days of Our Lives
14:00 Steve Harvey
15:00 The Ellen DeGeneres Show
16:00 New 4 New York at 4
16:30 New 4 New York at 4.30
17:00 News 4 New York at 5
17:30 News 4 New York at 5.30
18:00 News 4 New York at 6
18:30 NBC Nightly News
19:00 Extra
19:30 Access Hollywood
20:00 The Voice
21:00 This Is Us
22:00 Chicago Fire
23:00 News 4 New York at 11
23:30 The Tonight Show Starring Jimmy Fallon

BVN

15:00: NOS Journaal
15:05: Sesamstraat
15:25: Het Klokhuis
15:40: NOS Jeugdjournaal
15:45: Beste Vrienden Quiz
16:05: Blokken
16:30: Thuis
17:00: Dagelijkse Kost
17:15: Het Sinterklaasjournaal
17:25: EenVandaag
17:55: NOS Sportjournaal
18:00: VRT Journaal
18:45: De Wereld Draait Door
19:35: NOS Journaal
19:55: Weerbericht Europa/Afrika
20:00: Spoorloos
20:50: Hunted
21:45: De Fractie
22:15: Nieuwsuur
23:05: Weerbericht Amerika/ Caraïben
23:10: Pauw
23:55: Iedereen beroemd

woensdag 30 november
00:00: VRT Journaal
00:30: Van Gils & Gasten
01:20: Streetlab op reis
01:50: Verborgen verleden
02:35: BinnensteBuiten
03:00: NOS Journaal
03:05: Sesamstraat
03:25: Het Klokhuis
03:40: NOS Jeugdjournaal
03:45: Beste Vrienden Quiz
04:05: Blokken
04:30: Thuis
05:00: Dagelijkse Kost
05:15: Het Sinterklaasjournaal
05:25: EenVandaag
05:55: NOS Sportjournaal
06:00: VRT Journaal
06:45: De Wereld Draait Door
07:35: NOS Journaal
07:55: Weerbericht Europa/Afrika
08:00: Spoorloos
08:50: Hunted
09:45: De Fractie
10:15: Nieuwsuur
11:05: Weerbericht Amerika/ Caraïben
11:10: Pauw
11:55: Iedereen beroemd
12:00: VRT Journaal
12:30: Van Gils & Gasten
13:20: Ali B op Volle Toeren
13:55: 2 voor 12
14:35: BinnensteBuiten
15:00: NOS Journaal
15:05: Sesamstraat
15:25: Het Klokhuis
15:40: NOS Jeugdjournaal
15:45: Voetbalmeisjes
16:10: Blokken
16:35: Thuis
17:00: Dagelijkse Kost
17:15: Het Sinterklaasjournaal
17:25: EenVandaag
17:55: NOS Sportjournaal
18:00: VRT Journaal
18:45: De Wereld Draait Door
19:35: NOS Journaal
19:55: Weerbericht Europa/Afrika
20:00: De Rekenkamer
20:30: Hoe word ik 100
21:15: De Noodcentrale
22:00: Nieuwsuur
22:45: Weerbericht Amerika/ Caraïben
22:50: Pauw
22:50: Opsporing Verzocht Internationaal
23:45: Iedereen beroemd

TeleAruba

06:00 am CNN en Español
07:00 am Cafe CNN
08:00 am Telenoticia
09:00 am Nos Mainta
11:00 am Un rato serca Dika
11:30 am CNN World Sports
11:45 am Time Out
12:00 pm Telenoticia
01:00 pm Primera Plana
01:30 pm CNN Camilo
02:30 pm Sorteo di Lotto
02:40 pm Ivo 4 Life na Telearuba
05:00 pm Shop TV
05:30 pm On the market
05:45 pm Dia di Señor
06:15 pm Time Out
06:30 pm Primera Plana
07:00 pm Voices & Choices
07:30 pm Spotlight
08:00 pm Telenoticia
09:00 pm Sorteo di Lotto
09:10 pm Tabitha's TV Show
09:40 pm Realidad di Bida: Sector Primario, cuminda di nos tera
10:10 pm Leu for di cas
11:10 pm Telenoticia
12:10 am To be announced
12:15 am Fix it
12:30 am Talking Pictures
01:00 am Al Caso
02:00 am Spotlight
02:30 am Tabitha's TV Show
03:00 am Telenoticia
04:00 am Nos Mainta

Dienstdoende huisartsen

Dinsdag 29 November 2016

Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
Dr. Alvarez

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico San Nicolaas
Dr. de Cuba

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst San Nicolaas
Botica 4 Centro Medico
584-5794

Apotheek nachtdienst Oranjestad
Botica Dakota
588-7364

Digicel

Digicel Business bereikt status voor oplossingen in de cloud voor microsoft's kleinkader en middenkader

- **Digicel Business onderdeel van de 5 procent Microsoft Partners van de wereld**
- **Digicel Business onderscheidt zich door haar succes op het gebied van technologie en haar verdiensten aan de klanten**

Digicel Business, de regionale leider die zakelijke oplossingen biedt, kondigt aan dat zij de zilveren status bereikt hebben van de 'Small and Midmarket Cloud Solutions' waarmee zij hun potentie om aan de wensen van hun klanten te voldoen versterkt hebben. 'Mobile first, cloud first' is het motto waaronder hun werkwijze valt.
De Microsoft Small and Midmarket Cloud Solutions houdt in dat partners hun expertise hebben getoond door middel van deelname aan examens. Daarnaast, om een zo hoog mogelijke kwaliteit te bereiken, won Microsoft referenties in van klanten die de oplossingen succesvol installeerden en die tevreden waren.

Met zakelijke technologieen voor het klein- en middenkader, Small Medium Business (SMB) en Small Medium Enterprise (SME), bewijst Digicel Business hun groei in de markt en explosieve succes op het gebied van 'cloud' technologien voor haar klanten, in het bijzonder voor de Microsoft markt.

Garrett Quinn, Head of Digicel Business, Caribbean and Central America stelt dat deze status Digicel Business in een exclusieve groep experts plaatst binnen Microsoft op het gebied van 'cloud'. "Cloud oplossingen bewijzen een essentieel element te zijn om efficientie te verbeteren voor onze klanten en hiermee is een versteviging van onze samenwerking met Microsoft een feit.'

"Organisaties die hun zilveren status bereikt hebben bewijzen hun expertise in een bepaald gebied van de technologie waarmee zij zich in een top vijf percentage van Microsoft wereldwijd plaatsen", zegt Darren Mohammed, director Microsoft West Indies.

Microsoft Office 365 is Microsoft's commerciele produkt dat meer dan elk ander produkt groeit in de geschiedenis van het bedrijf. Small and Midmarket Solutions faciliteert Digicel in het aanbod naar klanten uit het kleinbedrijf en middenkader voor wat betreft hun 'cloud' oplossingen en 'hybrid' voor O365.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coordinator)
Mirte de Rozario
Bobby Spier
Annaïca Flores
Esther Kiks
arubaredactie@amigoe.com

Special Projects Manager
Linda Reijnders
lreijnders@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Distributie:
Zulma Kock, Zulaika Kelly
abonnementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801
RBC #100031723

Klachten over bezorging ?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com

Het weer

WOENSDAG
30 November 2016

Licht bewolkt met windvlagen vanuit het Noord - Oosten tussen 15 en 30 km/u.

Zonsopgang 06:45
Zonsondergang 18:12
Max. Temp. 29°
Neerslag 20%
Wind 24 km/u Noord-Oost
Luchtvochtigheid 72%
UV Index 10 van de 10

WOENSDAGAVOND

Bewolkt met windvlagen vanuit het Oost-Noord-Oost- en tussen 15 en 25 km/u.

Maansopgang 07:33
Maansondergang 19:21
Min. Temp. 27°
Neerslag 20%
Wind 20 km/u Oost-Noord-Oost
Luchtvochtigheid 75%

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—Oranjestad—	
Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623
— San Nicolaas—	
Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080
— Botica —	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
— Mortuariums —	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000
— Stichtingen —	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928
Twelve Step Meeting AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

Aankomsttijden Cruiseschepen

Woensdag, 30 Nov. '16

Mein Schiff 5
06.30 – 19.00
Celebrity Eclipse
07.00 – 20.00
Freewinds
06.00 – ****

Onduidelijkheid over nieuwe Statenfractie MAN

WILLEMSTAD — Het is nog niet duidelijk wie er, na het aantreden van het nieuwe kabinet, voor de MAN in de Staten zitting gaan nemen. Vóór de verkiezingen hebben alle kandidaten op de verkiezingslijst van de blauwe partij een document ondertekend, waarin zij aangaven dat alleen de kandidaten met de meeste stemmen in de Staten zitting zullen nemen. Maar er bestaan nu twijfels of alle kandidaten zich aan deze afspraak zullen houden.

Op dit moment bestaat de MAN-fractie uit beoogd premier Hensley Koeiman, huidig formateur en kandidaatminister van Financiën Kenneth Gijsbertha, kandidaatminister van Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport Elsa Rozendal en de beoogde nieuwe Statenvoorzitter Giselle Mc William. Bij het aantreden van het nieuwe kabinet is de verwachting dat zowel Koeiman, alsook Gijsbertha en Rozendal tot de nieuwe regering zullen toetreden.

Conform de afspraken die voor de verkiezingen werden gemaakt, zouden Gassan Dannawi (439 stemmen), Wimbert Hato (226) en Zulaijka Pinedo-Brandao (191) in aanmerking komen om voor de nieuwe Statenfractie, samen met Mc William. Dit houdt in dat onder anderen Yaël Plet (134), Amador Nita (101), Shaerlin 'Shani' Valks (185), Miriëta Lourens-de Lanoy (98), Ericson 'Bruder' Hersilia (58) en advocaat Roy Bottse (98) voor een Statenzetel zouden moeten bedanken, zodat nummer tien op de kandidatenlijst Hato, en Pinedo-Brandao (13) tot de Staten kunnen toetreden. Dit is vereist omdat volgens de huidige kieswet kandidaten in de Staten, die niet op eigen kracht in het parlement worden gekozen, aan de hand van de plaats op de kandidatenlijst in het parlement zitting moeten nemen.

Verschillende bronnen melden al dagen dat sommige personen die zouden moeten bedanken, conform het juridisch akkoord dat alle 29 kandidaten hebben ondertekend, nu twijfels hebben over de vraag of zij zich hieraan moeten houden. Het MAN-bestuur is, geconfronteerd met deze situatie, bezig om het Hoofdstembureau te benaderen om alle documenten op te vragen die aanstaande Statenleden moeten ondertekenen. De partij wil een bijeenkomst waarbij alle beoogde Statenleden en degenen die zouden moeten bedanken, de vereiste documenten moeten ondertekenen. Als tijdens deze sessie blijkt dat maar één kandidaat die conform afspraak moet bedanken, aangeeft dit niet te zullen doen, dan zal de blauwe partij besluiten de volgorde op de kandidatenlijst te hanteren bij de invulling van haar Statenfractie.

Deze huidige situatie doet zich nu voor, ondanks het feit dat voor de verkiezingen MAN-leider Koeiman tijdens een persconferentie aangaf dat het document door drie juristen was bekeken en dat zij alle drie aangaven dat het voor 99,9 procent door de beugel kon. Binnen de partij werd aangegeven dat het document juridisch zo sterk was opgesteld dat zelfs een kandidaat die zou weigeren om zijn of haar plaats af te staan aan een kandidaat die meer stemmen heeft behaald, geen kans bij de rechter zou maken.

Het document moest indertijd in het teken worden gezien van een initiatiefvoorstel van de blauwe partij om het kiesreglement aan te passen. Dit voorstel gaat ervan uit dat bij de verdeling van de Statenzetels van een partij niet meer gekeken wordt naar de plaats op de lijst van de bewuste kandidaten, maar naar het aantal behaalde stemmen. Volgens de partij moet dit ertoe leiden dat steevast de kandidaten met de meeste stemmen in het parlement zitting nemen. Volgens de MAN moest haar voorstel ertoe leiden dat kandidaten gestimuleerd worden om meer de wijken in te gaan om zo potentiële kiezers voor zich te winnen.

Banen en algemeen pensioen prioriteit volgens Boneco

WILLEMSTAD — In de komende regeerperiode moet de creatie van banen, de introductie van een algemeen pensioen en aandacht voor de sociale problemen waarmee het eiland geconfronteerd wordt, prioriteit krijgen voor de nieuwe regering. Dit constateert Boneco, de vakbond voor werknemers in de handel en industrie.

In een document met de naam 'Visie van Boneco voor een nieuwe regering voor de komende vier jaar' geeft de vakbond aan dat dit volgens haar centraal moet staan voor de nieuwe regeerperiode. In het document betreurt Boneco het dat zij niet door (in)formateur Kenneth Gijsbertha zijn gehoord. Het bestuur van de vakbondsorganisatie stelt dit als een 'vorm van uitsluiting te beschouwen'.

Bij de prioriteiten die door Boneco worden aangemerkt, staat onder meer de creatie van banen op een prominente plaats. Volgens de vakbond is het hierbij van belang dat de lokale economie op korte termijn nieuw leven wordt ingeblazen. "Er moeten nieuwe bedrijven komen en nieuwe productieve banen worden geschapen. Er moeten nieuwe buitenlandse deviezen worden aangetrokken. Dit is zeer belangrijk voor de ontwikkeling van het eiland."

Boneco zet ook hoog in op de verbetering van de sociale situatie op het eiland. In dit verband houdt de vakbond een pleidooi voor onder meer de verhoging van het minimumloon tot 1920 gulden per maand, introductie van een algemeen pensioen, verbetering van het onderwijs, introductie van sociale wetgeving om werknemers te beschermen en afschaffing van uitzendbureaus om uitbuiting in deze sector te voorkomen.

Boneco stelt in haar visiedocument ook, niet onder de indruk te zijn van het functioneren van het parlement. De bezorgdheid treft ook het functioneren van de regering, aldus de vakbond. "De impressie dat er in het bestuur van dit eiland geen eenheid in het belang van het welzijn van het volk bestaat, is geen illusie. Het komt ook duidelijk naar voren tijdens de recente enquêtes waaruit blijkt dat men niet tevreden is over de huidige politici. "Het huidige systeem waarbij je volgens de volgorde op de kandidatenlijst in het parlement komt, kan ons niet bekoren. Het volk moet kunnen zien dat de formatie van een nieuwe regering niet gevoerd wordt om machtsgroepen te accommoderen. Regeer aan de hand van een regeerprogramma. Het moet niet zo zijn dat iedere minister zijn of haar eigen ding doet. En regeer volgens de principes van deugdelijkheid van goed bestuur."

De nieuwe regering moet er volgens Boneco vooral een zijn die het sociaal welzijn van het volk op de eerste plaats zet. Centraal in dit beleid moet staan: waardigheid met een permanente baan, gecombineerd met sociale rechtvaardigheid en het centraal stellen van de mens.

Meteo geeft weer code oranje uit

WILLEMSTAD — De Meteorologische Dienst van Curaçao (Meteo) heeft maandagmiddag om 12.00 uur weer code oranje uitgegeven voor mogelijke zware onweersbuien. Dat schrijft deze in een speciaal bulletin. "Een storing boven het centraal en oostelijk Caribisch gebied zal in de komende 24 uur in oostelijke richting wegtrekken. Het zal af en toe vrij veel bewolking boven onze regio veroorzaken, met plaatselijk enkele regen of onweersbuien", meldde de dienst maandag.

Na het vrij zonnige weer van zondag heeft het 's nachts weer eens hevig geregend en geonweerd. Zo stond Saliña, een probleemgebied waar vaak wateroverlast ontstaat, in de nachturen onder water. "De storing zorgde vooral voor significante regenval op delen van Curaçao. De meeste regen werd deze keer op en nabij luchthaven Hato gemeten, namelijk 38,7 mm, en de minste regen in het zuidoosten van het eiland namelijk 1,4 mm op Midden-Seinpost. Verder viel er op Seru Mahuma 25,5 mm, in Santa Maria 20,0 mm, in Van Engelen 19,3 mm, in Sunset Heights en Steenrijk 18,4 mm en in Klein Kwartier 16,2 mm. Bándabou was een stuk droger vergeleken met zaterdag", aldus Meteo, toen viel er maar liefst 155 mm regen in Santa Cruz.

Volgens Meteo konden sommige buien op de gebruikelijke plaatsen voor wateroverlast zorgen. "Naarmate dit systeem wegtrekt, zal het weer op ons eiland verbeteren, waardoor de buiigheid afneemt. Verder trekt een lagedrukgebied in deze storing ten noorden van Curaçao langs en veroorzaakt een overwegend zwakke wind uit richtingen tussen west en noord", aldus de meteorologische dienst.

Code oranje

Meteo verwachtte dat de storing die nu boven het eiland langs trekt, kon leiden tot zware regenval (met plaatselijk overstromingen of aardverschuivingen), krachtige winden en frequente bliksem. De dienst adviseerde burgers daarom het gebruik van elektrische apparatuur te vermijden tijdens een onweersbui en om de stekkers hiervan uit het stopcontact te halen, om ondergelopen wegen te vermijden en om niet buitengaats in boten te gaan varen. "Maak uw vaartuig goed vast", aldus Meteo.

Lagun

Na de zware regenval van afgelopen weekend is het strand van Lagun het hardst getroffen. Dit melden medewerkers Sam en Talitha van Discoverydiving & Restaurant bij Lagun. Ze vertellen dat gezien er veel regen is gevallen, het water van de nabijgelegen dammen over het strand de zee instroomde. De twee palapa's zijn door de stroming kapotgegaan. Sam meldt dat de zandstroming tot ongeveer 300 meter van de kust te zien was. Tot maandag stroomt nog water over het strand het zeewater in. De medewerkers geven aan dat het water maandag nog troebel was, maar dat er wel weer gedoken wordt.

Whiteman stuurt condoleancebrief Castro

WILLEMSTAD — Premier Ben Whiteman heeft een condoleancebrief gestuurd naar de president van Cuba, Raúl Castro, de broer van Fidel Castro die afgelopen vrijdag op negentigjarig leeftijd is overleden. Fidel Castro was tot 2006 president van Cuba, toen hij zijn taken overdroeg aan zijn broer. In 2008 werd Raúl verkozen tot president. Whiteman liet al eerder weten dat het overlijden van Castro een 'groot verlies' was. In zijn brief van 26 november stelt de premier: "Met diepe spijt hebben wij kennis gekomen van charismatische leider Fidel Castro Ruz's fysieke vertrek uit deze wereld. Namens het volk van Curaçao, de regering en mijzelf bied ik mijn condoleances aan u, uw regering en het Cubaanse volk. Met het overlijden van commandant Fidel heeft een legendarische, revolutionaire en populaire leider ons verlaten. Hij heeft een onuitwisbare stempel in de hedendaagse geschiedenis achtergelaten." Whiteman wenste Raúl en het Cubaanse volk daarnaast veel kracht om met het verlies van Fidel om te gaan.

Meer dan 200 kilo komkommers geplukt

DOKTERSTUIN — De jongeren die voor Fundashon NOS (Nos Orguyonan Stabiel) werken, hebben van de 295 komkommerplantjes die zes weken geleden zijn geplant, deze week meer dan 200 kilo komkommers geplukt. Drie van de zes jongeren die de landbouwlessen met succes hebben afgerond, bewerken vanaf 1 november een stuk grond waar verschillende gewassen worden geplant en geoogst. Dit meldt de voorzitter van Fundashon NOS, Jules Cathalina.

door **Xavora Ricardo-van der Biest**

Warmoes en prei.

Een medewerker van Fundashon NOS is trots op de geoogste komkommers.

Fundashon NOS heeft een project opgestart om jongeren werkmogelijkheden aan te bieden. Een groep van zes jongeren heeft landbouwlessen gevolgd en deze met succes afgerond. Tijdens de diploma-uitreiking is een contract tussen de jongeren en Fundashon NOS getekend voor een periode van zes maanden. Gedurende deze proeftijd laten de jongeren zien dat wat ze geleerd hebben en of ze dat kunnen toepassen in de praktijk. Daarna wordt geëvalueerd welke jongeren doorgaan met een vast contract met de stichting. Cathalina meldt dat de drie jongens deze zes maanden onder supervisie staan van ingenieur Bismel Fernandez. Hij was verantwoordelijk voor het geven van de landbouwlessen.

De eerste groene paprika.

De oogst wordt verkocht aan verschillende leveranciers waarbij de opbrengst gebruikt wordt om de lonen van de jongeren uit te betalen.

Neidsel Magdalena is meewerkend voorman, hij is met de twee andere medewerkers verantwoordelijk voor het beplanten van het stuk grond. De drie hebben elk hun taak, maar rouleren in werkzaamheden zoals onkruid weghalen, plukken van de gewassen en planten van de zaadjes. "De jongens hebben het watersysteem zelf aangelegd", aldus Cathalina.

Magdalena: "Waar wij het meest last van hebben zijn de wormen die de ontwikkeling van de plantjes verstoren. Wij gebruiken zelfgemaakte insecticide om de wormpjes weg te werken." Volgens Magdalena neemt het oogsten veel tijd in beslag. De jongeren werken op het moment halve dagen, omdat er nog onvoldoende fondsen zijn om hun voor een hele werkdag te betalen. Cathalina hoopt dat hij in de nabije toekomst meerdere jongeren kan aannemen en er voldoende gewassen worden verkocht om hun loon uit te betalen. "Ons streven is dat volgend jaar juni de jongeren acht uur per dag kunnen werken. Dit is nog maar het begin en wij hopen op korte termijn dit hele stuk grond van één hectare te kunnen beplanten." Volgens Cathalina komen er steeds meer aanmeldingen binnen en de organisatie wil meer jongeren de kans geven om te werken.

Neidsel Magdalena aan het werk op het land.

Groente van eigen grond

Naast komkommer is ook de eerste oogst van kousenband geplukt. De andere gewassen die binnenkort geoogst zullen worden, zijn: groene paprika, warmoes, pompoen, meloen en watermeloen. Cathalina: "Er is gekozen voor deze groente- en fruitsoorten omdat deze het meest worden gegeten door de Curaçaose bevolking." Er wordt nu een stuk grond voorbereid om zoete aardappelen, aubergine, oker (yambo), suikerriet, prei (cibiyo largu) te kunnen planten.

Cathalina: "Onze visie is om zo veel mogelijk werkgelegenheid te bieden aan werkloze jongeren." Met meer jongeren kan er meer geproduceerd worden, waardoor steeds meer jongeren aangenomen kunnen worden. "Werkgelegenheid is ons primaire doel, maar als wij zelf kunnen produceren en niet meer afhankelijk zijn van andere landen voor onze groente en fruit, hebben wij nog een ander doel bereikt."

Foto's: Xavora Ricardo-Van der Biest

Pompoenplantjes op het veld.

Een medewerker van Fundashon NOS met de geoogste prei.

Eigenaar Checkmate Security gearresteerd

PHILIPSBURG — De man die gisteren door het Team Bestrijding Ondermijning (TBO) van het Recherche Samenwerkingsteam (RST) op St. Maarten werd gearresteerd, in het kader van het onderzoek met de codenaam Emerald, is de bekende lokale zakenman en eigenaar van Checkmate Security, O'neal Arrindell.

Een van de voertuigen die gisteren bij de woning van Arrindell in beslag werden genomen, wordt weggereden.

Het TBO heeft gisteren bijna een dag lang ook de kantoren van Checkmate en het woonhuis van de accountant van Arrindell doorzocht, evenals het woonhuis van Arrindell en het aangrenzende appartement. Bij Arrindells huis werden gisteravond verschillende luxe voertuigen in beslag genomen.
Ook kantoren van stafmedewerkers van Port St. Maarten werden gisteren in het kader van dit onderzoek doorzocht.
Het Emerald-onderzoek begon afgelopen april, nadat er berichten in de kranten waren verschenen en er in de Staten vragen waren gesteld over het contract van Checkmate Security Services NV met Port St. Maarten. Uit de jaarrekening van 2015 van de haven blijkt dat het bedrag dat het veiligheidsbedrijf in het nieuwe contract in rekening bracht 48,5 procent steeg, van 7,07 tot 10,50 dollar per uur.
Vragen gesteld door de pers en door Statenleden naar de redenen voor deze enorme toename werden meestal niet beantwoord, noch door de haven noch door de toenmalige regering. Het Openbaar Ministerie meldde gisteren in een persbericht dat gedurende het Emerald-onderzoek verdenkingen gerezen waren dat er belastingfraude, valsheid in geschrifte en witwassen plaatsvonden. Het onderzoek is nog gaande. In nauwe samenwerking met de autoriteiten aan de Franse kant werd beslag gelegd op een aantal bankrekeningen en werd tevens een jacht in beslag genomen.
Arrindell werd in augustus eveneens gearresteerd en dezelfde dag weer vrijgelaten naar aanleiding van een schietpartij op de parkeerplaats van The Westin St. Maarten Dawn Beach Resort & Spa, op verdenking van betrokkenheid bij de schietpartij en het witwassen van geld.
Het TBO werkt samen met de Landsrecherches van Curaçao en St. Maarten en het OM om een intensieve aanpak van grensoverschrijdende corruptie en het witwassen van geld mogelijk te maken, omdat deze een bedreiging vormen voor de veiligheid en de economie van de landen in het Caribische deel van het Nederlandse Koninkrijk.

Betalingen in vreemde valuta voortaan verboden in Suriname

PARAMARIBO — Het betalen van zowel huur, als alle aan- en verkopen van goederen en diensten, moet vanaf heden uitsluitend in Surinaamse dollars plaatsvinden, zo meldt *de Ware Tijd*.

"De-dollarisatie van de economie wordt met onmiddellijke ingang ingezet. Goederen en diensten die lokaal worden geproduceerd, moeten (binnen Suriname) primair in de nationale munt worden aangeboden. Het is in 's lands belang dat de Surinaamse dollar als enig wettig betaalmiddel weer alom zijn ingang vindt", benadrukken de Centrale Bank van Suriname (CBvS) en het ministerie van Financiën in een zondagavond uitgegeven persbericht.

Dit is onderdeel van een aantal maatregelen die de monetaire autoriteiten overeen zijn gekomen met de directeuren van de grote commerciële banken, teneinde de wisselkoersen te stabiliseren. De overheid zal eindelijk concrete stappen nemen om de economie te 'de-dollariseren'. Daarbij zal de bewegingsruimte van cambiohouders worden beperkt, waarbij overheidsbedrijven het voortouw zullen nemen. Staatsbedrijven die deviezeninkomsten hebben, zullen worden verplicht om deze 'enkel en alleen' aan het bankwezen te verkopen. Daarnaast zal worden bewerkstelligd dat exporterende bedrijven hun valutaopbrengsten terug laten vloeien naar Suriname.

Ook zij zullen voortaan terecht moeten bij de banken voor hun valutatransacties. Overmakingen naar het buitenland voor de import van goederen en diensten, alsook overmakingen die te maken hebben met het verplaatsen van kapitaal, zullen ook niet meer buiten de banken om mogen plaatsvinden.

Een andere beperking op de cambio's is dat zij hun euro's alleen aan de commerciële banken mogen verkopen, die de cambio's van US dollars zullen voorzien voor spottransacties. De cambio's mogen euro's wel nog opkopen, maar burgers moeten zelf naar de bank om euro's te kopen.

Deze maatregelen zijn gebaseerd op bestaande wetgeving en instellingen die zich er niet aan houden, riskeren sluiting, aldus de verklaring

Braziliaans voetbalelftal aan boord

Vliegtuigcrash Colombia eist 75 levens

Foto: AFP / Raul Arboleda

Het wrak van het Lamia-toestel dat neerkwam in de buurt van Medellín.

MEDELLÍN — Bij een vliegtuigcrash gisteravond in de buurt van Medellín zijn 75 passagiers om het leven gekomen. Aan boord van het toestel, dat was vertrokken vanuit Brazilië en een tussenstop maakte in Bolivia, zaten 72 passagiers en 9 bemanningsleden. Een aanzienlijk deel van het vliegtuig was gevuld met spelers, stafleden, gasten en volgers van de Braziliaanse club Chapecoense.

De Colombiaanse autoriteiten maakten vandaag bekend dat onder de in totaal zes overlevenden, drie voetballers zijn maar hierover heerst nog onduidelijkheid. De drie anderen zijn twee bemanningsleden en een journalist.
Het vliegtuig, een Avro RJ85 van de Boliviaanse maatschappij Lamia, verdween gisteravond rond tien uur van de radar. De piloten hadden kort daarvoor melding gemaakt van elektronische problemen. Het toestel stortte neer in heuvelachtig gebied nabij eindbestemming Medellín. Vanwege zware regenbuien was de rampplek moeilijk bereikbaar.
Zie ook pagina 12: Sportwereld in rouw na vliegtuigcrash

Tweede onderwijsagenda ondertekend op St. Eustatius

ORANJESTAD — Tijdens de derde onderwijsconferentie hebben minister Jet Bussemaker van OCW (Onderwijs, Cultuur en Wetenschap) en vertegenwoordigers van Caribisch Nederlandse onderwijsinstellingen hun handtekening gezet onder de 'Onderwijsagenda Caribisch Nederland 2017-2020 – Samen werken aan de volgende stap'. De ondertekening van deze nieuwe onderwijsagenda was het hoogtepunt van de derde onderwijsconferentie, die gisteren op St. Eustatius werd gehouden.

Foto: RCN

De onderwijsagenda Caribisch Nederland is het document dat aangeeft wat er de komende jaren moet gebeuren om in het belang van de leerlingen de kwaliteit van het onderwijs in Caribisch Nederland verder te verbeteren en te bereiken dat het onderwijs in 2020 voldoet aan de Europees-Nederlandse maatstaven. Ruim vijf jaar geleden ondertekenden vertegenwoordigers van lokale onderwijspartijen de 'Onderwijsagenda Caribisch Nederland 2011-2016 – Samen werken aan kwaliteit'. Dat gebeurde ook tijdens een onderwijsconferentie, die in maart 2011 plaatsvond op Bonaire.

Minister Bussemaker uitte tijdens haar openingsspeech haar tevredenheid over de uitvoering van de eerste onderwijsagenda: "Ik ben trots op de resultaten. De kwaliteit van het onderwijs is beter geworden. De kwaliteit van het schoolbestuur is beter geworden. En de schoolhuisvesting is significant verbeterd."

Er is veel werk verzet, maar nog niet alle ambities zijn gerealiseerd. Waar de eerste onderwijsagenda zich richtte op het bereiken van basiskwaliteit, ligt in de nieuwe onderwijsagenda het accent op het bestendigen van de bereikte kwaliteitsverbeteringen en verbetering van de leeropbrengsten. Daarbij zullen de onderwijsstakeholders op de eilanden hun taken steeds zelfstandiger gaan uitvoeren.
Met de ondertekening van de onderwijsagenda hebben de minister, de besturen van de scholen voor primair, voortgezet en beroepsonderwijs, de gedeputeerden van de drie openbare lichamen, de expertisecentra onderwijszorg, de uitvoeringsorganisaties van de Sociale Kanstrajecten (SKJ) en de Raad Onderwijs en Arbeidsmarkt (ROA) zich gecommitteerd aan de uitvoering van de nieuwe onderwijsagenda in de periode 2017-2020.

Autobelasting op schema

WILLEMSTAD — De voorbereidingen voor de betaling van de motorrijtuigenbelasting (mrb) verloopt volgens schema. Dit stelt Alfonso Trona, directeur van de Landsontvanger. De stickers zijn al besteld en zullen in de periode van 15 tot en met 20 december op het eiland zijn, zodat 1 december met de betaling van de mrb kan worden begonnen. Conform de wet hebben automobilisten een maand de tijd om de autobelasting te betalen. Volgens Trona zijn er op dit moment uit tussen de 85.000 tot 87.000 wagens op Curaçao. De mrb kan vanaf begin januari worden betaald bij de traditionele locaties, de filialen van C-Post, kredietvereniging ACU, de Girobank en bij de Landsontvanger zelf.

Aanhoudingen na actie tegen drugssmokkel bij Bonaire

KRALENDIJK — In een gezamenlijke actie van de Kustwacht, de Koninklijke Marechaussee (KMar) en het Korps Politie Caribisch Nederland (KPCN) zijn vannacht twee verdachten aangehouden en is een hoeveelheid verdovende middelen, vermoedelijk cocaïne, in beslag genomen, evenals de boot waarmee de verdachten de drugs vervoerden.

Vannacht kwam via het Reddings- en Coördinatie Centrum (RCC) een melding binnen van een verdacht vaartuig.

De kustwacht en KMar zijn in een gezamenlijke patrouille op zoek gegaan naar het vaartuig, terwijl het KPCN aan de kust onderzoek instelde. Door een goede samenwerking konden de opvarenden van het vaartuig, nadat zij het eiland op waren gevlucht, op het vasteland worden aangehouden. Daarbij zijn ook waarschuwingsschoten gelost.

De verdachten zijn mannen met de initialen J.D.H.P. (1984) en L.A.H.P (1990), zij zijn beiden geboren in Venezuela.

Bij onderzoek in het vaartuig bleek er een pakket met daarin ruim 30 kilogram, vermoedelijk cocaïne, mee te zijn vervoerd.

Het onderzoek wordt onder leiding van het Openbaar Ministerie (OM) BES voortgezet en verdere aanhoudingen worden niet uitgesloten.

Foto: Kustwacht

Aruba Heart Foundation
" bo curazon ta den bo man"
Stadionweg #11 582-HART

Hoogste aantal hiv-infecties in Europa ooit

KOPENHAGEN — Het aantal hiv-infecties in Europa was sinds het begin van het bijhouden van die cijfers in 1980 nog nooit zo hoog als in 2015. Meer dan 153.000 mensen raakten vorig jaar besmet, een groei van 7 procent vergeleken met het jaar daarvoor. Daarmee zijn nu meer dan 2 miljoen mensen besmet met het aidsvirus in Europa, maakte de Wereldgezondheidsorganisatie WHO vandaag bekend.

Vooral in de Oost-Europese landen is een forse stijging te zien. Het aantal hiv-infecties in landen als Rusland, Oekraïne, Bulgarije en Hongarije nam met bijna 80 procent toe tot ruim 121.000. Behalve onveilige seks, wordt het virus daar ook veelal overgedragen door verontreinigde drugsnaalden.

Nederland telde vorig jaar ongeveer 23.000 personen met hiv, werd eerder al bekend. Dat zijn er zo'n 900 meer dan in 2014.

Het Nederlandse Aidsfonds is bezorgd over het groeiend aantal hiv-infecties wereldwijd. "De aidsepidemie is opnieuw gevaarlijk in opmars. De internationale financiering voor de bestrijding van aids neemt wereldwijd af, terwijl het aantal nieuwe hiv-infecties juist dramatisch toeneemt in sommige regio's en landen", aldus het fonds.

Donderdag wordt op Wereld Aids Dag, zoals elk jaar op 1 december, stilgestaan bij de meer dan een miljoen mensen per jaar die sterven door aids. Volgens het Aidsfonds zijn er 37 miljoen mensen met hiv, van wie krap de helft levensreddende medicijnen krijgt.

Premier Rutte lunch met Belgische koning

DEN HAAG — Minister-president Mark Rutte heeft vandaag de Belgische koning Filip ontvangen op het ministerie van Algemene Zaken aan het Binnenhof. Daarna gingen ze lunchen in de Ridderzaal, waarbij ook de vrouw van Filip, koningin Mathilde, koning Willem-Alexander en koningin Máxima en prins Constantijn een hapje meeaten.

Ook startende ondernemers uit België en Nederland schoven aan aan de lunchtafel. Dat was een idee van Rutte, die hiermee brak met een lange traditie. Meestal werden er vooral oud-politici en Haagse bestuurders voor uitgenodigd, maar nu gaf hij de lunch het karakter van een 'netwerklunch', waarbij de ondernemers elkaar konden ontmoeten.
"Innovatie en samenwerking is het thema", aldus Rutte in zijn tafelrede. De rest van de wereld ziet Nederland en België al als één regio, zei Rutte. Samenwerken kan de regio en kracht van beide landen versterken was zijn boodschap. Wallonië mocht daarbij niet worden vergeten, aldus de premier. Koning Filip sloot zich aan bij die gedachte.
Filip ging eerder op de dag naar ruimtevaartorganisatie ESA/Estec in Noordwijk en ging langs bij de voorzitters van Eerste- en Tweede Kamer. Koningin Mathilde ging op stap met koningin Máxima. Ze keken in Amsterdam en Den Haag bij projecten die worden ondersteund door het Oranjefonds.

Amsterdamse bezorgdienst drugs opgerold

AMSTERDAM — De Amsterdamse politie heeft de afgelopen weken acht mensen aangehouden die worden verdacht van het dealen in drugs. De verdovende middelen werden vanuit Amsterdam-Noord bezorgd per fiets, brommer of auto. De bestellingen kwamen geregeld vanuit statige grachtenpanden en werden met werktelefoons besteld, zegt een politiewoordvoerder.

De groep was vermoedelijk al jarenlang actief. Vier van hen zitten nog vast. De andere vier zijn volgens het Openbaar Ministerie op vrije voeten, maar blijven nog wel verdachten.
De politie nam onder meer drugs, voertuigen, mobiele telefoons en geld in beslag. De eerste zeven personen, van wie zes mannen en een vrouw, werden op 15 november aangehouden. Ze zijn tussen de 26 en 52 jaar oud. De achtste persoon is afgelopen vrijdag door de rechter-commissaris in bewaring gesteld. De arrestaties hadden plaats in Amsterdam, Diemen en Hoorn.
De politie vermoedt dat de dealers jarenlang actief waren, onder leiding van een 46-jarige Amsterdammer die ze op commissiebasis betaalde. De koeriers maakten gebruik van twee mobiele telefoons, waarop alleen het laatste halfjaar al ruim 20.000 contactmomenten zijn geweest.
De aanhoudingen komen nu pas naar buiten omdat de verdachten in beperkingen zaten, waardoor ze alleen contact met hun advocaat mochten hebben.
Volgens de zegsman worden de kopers van de drugs niet aangeklaagd, maar doen politie en justitie een beroep op ze om in deze zaak te getuigen.

Daklozen brengen de nacht binnen door

Foto: Shutterstock

Zwervers in grote steden worden vanwege de kou weer opgevangen.

AMSTERDAM — Door het koude weer hebben dak- en thuislozen de nacht doorgebracht in de winteropvang, die sinds gisteren open is in de vier grote steden. In Amsterdam zochten 128 mensen een warm onderkomen, liet een woordvoerster van de GGD weten.

In Den Haag hebben 90 personen gebruikgemaakt van de extra bedden. "Het zijn veelal volwassenen die op straat leven of van energie afgesloten zijn", zei een woordvoerder van de GGD Den Haag. "Tijdens de winterkouderegeling schorten wij de bijdrage op die normaliter gevraagd wordt om een bed te krijgen. Ook vragen wij niet naar legitimatie." In Rotterdam sliepen in de afgelopen nacht 53 daklozen in de extra opvang.
Naast de vier grote steden zijn er ook op andere plaatsen in Nederland maatregelen genomen om mensen zonder huis een dak boven hun hoofd te bieden. In totaal leverde het Leger des Heils gisteren door heel Nederland 568 extra bedden, waaronder ook in Flevoland en Overijssel.
Als de temperatuur onder het vriespunt zakt, gaat de zogenoemde winterkouderegeling in. Naast de hoofdstad hebben ook Utrecht, Den Haag en Rotterdam extra bedden neergezet. Amsterdam heeft als enige van de vier een doorlopende winteropvang die, ongeacht het weer, van komende donderdag tot 1 april doorloopt. Omdat het nu al vriest, zijn de daklozen eerder welkom. De afgelopen nacht was de koudste herfstnacht sinds 1998. De temperatuur daalde in De Bilt rond zonsopkomst naar 7 graden onder het vriespunt.

Kamer wil geen pauze in overleg EU en Turkije

DEN HAAG — De Tweede Kamer is tegen het opschorten van de toetredingsgesprekken van de Europese Unie met Turkije. Het Europees Parlement riep de lidstaten van de EU vorige week op de onderhandelingen met Turkije te bevriezen vanwege onder meer de verslechterde mensenrechtensituatie in Turkije.

De motie van Harry van Bommel (SP) om voorlopig een einde aan te maken aan de gesprekken kreeg geen meerderheid. Bijna de hele oppositie steunde het voorstel van de SP. Maar regeringspartijen VVD en PvdA en de oppositionele Groep Kuzu/Öztürk stemden tegen. Minister Bert Koenders (Buitenlandse Zaken) liet eerder al weten de gesprekken met de regering in Ankara niet te willen staken. De Kamer veroordeelde wel het optreden van de Turkse veiligheidstroepen in het zuidoosten van het land en de arrestatie van Koerdische parlementariërs.

Zorg pakt verspilling medicijnen aan

Foto: Shutterstock

Medicijnen voor maximaal vijftien dagen voorschrijven kan een halt toeroepen aan verspilling.

DEN HAAG — Te vaak belanden medicijnen in de vuilnisbak omdat de medicatie voor een te lange tijd is voorgeschreven. Om verspilling van medicijnen tegen te gaan zetten negen organisaties vandaag hun handtekening onder het 'Akkoord Afspraken prescriptieregeling'.

Aanleiding voor het akkoord zijn de cijfers van het Meldpunt Verspilling. Daar kwamen ruim 20.000 meldingen binnen. In ongeveer 7000 gevallen ging het om mensen die medicijnen overhielden, liet het ministerie van Volksgezondheid weten. De overige meldingen hadden betrekking op andere gevallen van verspilling binnen de zorg. Een van de maatregelen is dat patiënten die een nieuw medicijn gebruiken dit voor maximaal vijftien dagen meekrijgen. Zo kan eerst worden bekeken of een medicijn wel goed werkt. Medicijnen die meer dan 1000 euro per maand kosten worden het eerste halfjaar per maand verstrekt. En in het geval van intensieve zorg thuis, bepaalt de patiënt in overleg met zorgverleners welke medicijnen wel of niet nodig zijn.

"Het is zonde als medicijnen ongebruikt weggegooid moeten worden, zeker als dat door slimmer voorschrijven voorkomen kan worden", aldus minister Edith Schippers van Volksgezondheid.

Gastanker zat fout bij aanvaring Flinterstar

BRUSSEL — Het Nederlandse vrachtschip Flinterstar was niet de hoofdschuldige van de aanvaring met gastanker Al Oraiq vorig jaar oktober voor de Belgische kust. De tanker voer te snel en aan de verkeerde kant van een boei, waardoor de botsing bij Zeebrugge onvermijdelijk was, blijkt vandaag uit een onafhankelijk onderzoek.

Het door de Belgische staatssecretaris voor de Noordzee, Philippe De Backer, gevraagde onderzoek toont aan dat er ook taalproblemen waren, meldt tv-zender *VTM*. De communicatie tussen de loodsen van de twee schepen en de radartoren in Zeebrugge verliep bijna uitsluitend in het Nederlands, terwijl beide kapiteins de taal niet begrepen.
De rechter moet nu bepalen wie aansprakelijk is voor het ongeval en voor de kosten opdraait. De Flinterstar zonk door de aanvaring. Niemand raakte gewond, maar wel lekte ruim 300 ton olie in zee.

Thaise regering bevestigt benoeming koning

BANGKOK — De regering van Thailand heeft voor het eerst bevestigd dat kroonprins Maha Vajiralongkorn binnenkort benoemd wordt als de nieuwe koning. Dat zei minister van Defensie Prawit Wongsuwan vandaag, een maand nadat koning Bhumibol Adulyadej overleed.

Prins Vajiralongkorn, die in Duitsland verblijft, vliegt waarschijnlijk vandaag of morgen terug naar Thailand zodat hij op gesprek kan komen bij de regering, stelt Wongsuwan.
Volgens de procedure vraagt het kabinet de president van het parlement om de kroonprins uit te nodigen om koning te worden. De prins moet de uitnodiging accepteren om gekroond te worden.
De formele kroning vindt pas eind volgend jaar plaats, in een ceremonie met rituelen uit het boeddhisme en brahmanisme. Tot die tijd geldt nog steeds de nationale rouw om Bhumibol.

Frankrijk wil spoedzitting V-raad over Aleppo

PARIJS — Frankrijk heeft vandaag een spoedzitting van de VN-Veiligheidsraad aangevraagd over de toestand in de Noord-Syrische stad Aleppo.
Het Syrische regeringsleger kreeg daar maandag een groot deel van het door rebellen beheerste oosten van de stad in handen.
Het is nu dringender dan ooit geboden dat er een eind komt aan de vijandelijkheden en er ongehinderd humanitaire hulp wordt verleend, zei de Franse minister van Buitenlandse Zaken Jean-Marc Ayrault. Het oostelijk stadsdeel ligt door de beschietingen en bombardementen van het regeringsleger en zijn bondgenoten grotendeels in puin.

FAVI
Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: http://www.favi.org

16 jaar geëist tegen corrupte douanier

ROTTERDAM — Het Openbaar Ministerie heeft vandaag zestien jaar gevangenisstraf geëist tegen de van corruptie verdachte douanier Gerrit G. uit Kwintsheul.

Het OM acht bewezen dat hij in de periode 2013-2015 tal van containers met verdovende middelen in de Rotterdamse haven doelbewust heeft doorgelaten. Daarmee zou hij ten minste 3,5 miljoen euro hebben verdiend, aldus het OM. Om die reden eiste de officier van justitie de maximumstraf. De douanier was belast met de selectie en risicoanalyse van containerzendingen.Tegen zijn medeverdachten in de zaak rond de drugstransporten werden gevangenisstraffen geëist van twaalf, tien en acht jaar.

Euro

In het rood

AMSTERDAM — De AEX-index stond vandaag nog altijd een fractie in het rood. Elders in Europa werden openingsverliezen wel voor een groot deel weggepoetst. Beleggers moesten het doen met een nagenoeg lege agenda.
De AEX-index stond 0,3 procent lager op 451,35 punten. De MidKap stond na een lagere opening 0,2 procent hoger op 650,88 punten. Ook de graadmeters in Frankfurt en Parijs wisten eerdere verliezen weg te poetsen.
Shell was in de AEX de sterkste daler met een verlies van 1,5 procent. SBM verloor 1,1 procent. Supermarktconcern Ahold Delhaize behoorde ook tot de dalers bij de hoofdfondsen met een verlies van 0,7 procent na een adviesverlaging.
In Frankfurt vielen de koersverliezen van automakers als BMW, Volkswagen en Daimler van 0,9 tot 1,2 procent op.
De prijs van een vat Amerikaanse olie stond 1,9 procent lager op 46,18 dollar. Brentolie ging 1,8 procent in prijs omlaag, tot 47,37 dollar per vat. De euro was 1,887 gulden waard, tegen 1,884 gulden bij het slot van gisteren.

Tokio

Lager

TOKIO — De beurs is vandaag lager geëindigd. De lagere olieprijs drukte het sentiment. Beleggers in Tokio reageerden onder meer op beter dan verwachte cijfers over de consumentenbestedingen. Ook werd het meest recente werkloosheidscijfer bekendgemaakt.
In oktober bleken de winkelverkopen met 0,1 procent te zijn gedaald ten opzichte van een jaar eerder. Het cijfer was evenwel beter dan de min 1,6 procent waar economen van uitgingen. Daarnaast gaven huishoudens in Japan gemiddeld 0,4 procent minder uit dan een jaar eerder, maar ook hier werd op een sterkere daling gerekend. De werkloosheid bleef stabiel op 3 procent.
Elders in Azië was het beeld overwegend negatief. De Hang Seng in Hongkong stond tussentijds 0,2 procent lager en de All Ordinaries in Sydney leverde 0,2 procent in. In Seoul sloot de Kospi nagenoeg gelijk aan de slotstand van maandag.

Wall Street

Vlak

NEW YORK — De beurzen zijn vandaag zonder grote uitslagen geopend. Beleggers op Wall Street verwerken onder meer een meevallende nieuwe raming over de groei van de Amerikaanse economie.
De Dow-Jonesindex noteerde kort na aanvang vrijwel vlak op 19.101 punten. De brede S&P 500 was ook nagenoeg onveranderd, op 2202 punten. De technologiebeurs Nasdaq won 0,1 procent tot 5372 punten.
De Amerikaanse economie groeide vorig kwartaal met 3,2 procent op jaarbasis, in plaats van 2,9 procent zoals eerder werd gemeld. De sterkere groei was onder meer te danken aan de stevige toename van de bestedingen van consumenten.
Qua bedrijven weet onder meer juwelier Tiffany de aandacht op zich gericht. Het bedrijf publiceerde beter dan verwachte kwartaalcijfers. Daarop won het aandeel 7 procent.

‘Productiedeal OPEC lijkt nog ver weg’

WENEN — Onderhandelaars bij OPEC zijn er nog altijd niet in geslaagd tot overeenstemming te komen over een beperking van de olieproductie. Dat meldde persbureau *Bloomberg* vandaag op gezag van bronnen bij het oliekartel.

De OPEC-landen vergaderen morgen op ministerieel niveau. Doorgaans zouden alle grote obstakels voor een akkoord voor die tijd uit de weg moeten zijn geruimd. Maar ook na een tien uur durende vergadering gisteren was dat naar verluidt nog allerminst het geval.
Het draait vooral om de verdeling van de productie tussen de OPEC-landen. Iran en Irak willen een groter aandeel dan grootmacht Saudi-Arabië bereid is toe te staan. De Saudi’s hebben al laten doorschemeren dat een deal ter ondersteuning van het prijsniveau wat hen betreft niet strikt noodzakelijk is.
De olieprijzen staan door een structureel overaanbod al meer dan twee jaar onder druk. Sommige OPEC-landen zijn daardoor in financiele problemen geraakt. Maar doordat de belangen binnen het oliekartel sterk uiteenlopen, lukt het maar niet om tot afspraken te komen om daar iets aan te doen.

De Saudi’s bijvoorbeeld gedijen prima bij een lager prijsniveau en hebben hun marktaandeel de laatste jaren zien toenemen. Zij kunnen relatief goedkoop olie oppompen en zijn dus in het voordeel ten opzichte van landen waar de productiekosten hoger liggen.

Nog afgezien van de onenigheid binnen OPEC, is het nog de vraag wat grote olieproducenten buiten het kartel gaan doen. Daarover zou vorige week al gesproken worden, met name met Rusland. Maar dat overleg ging niet door omdat de OPEC-leden het onderling nog niet eens konden worden.

Europese hulp voor ontslagen winkelpersoneel

BRUSSEL — 800 mensen uit Drenthe en Overijssel die hun baan in de detailhandel zijn kwijtgeraakt, krijgen hulp in de zoektocht naar nieuw werk. De Europese Commissie stelt 1,8 miljoen euro beschikbaar, liet EU-commissaris Marianne Thyssen (Werk en Sociale Zaken) vandaag weten.

Nederland had steun aangevraagd na het ontslag van 1096 werknemers van zes onlangs failliet gaande winkelbedrijven uit de twee provincies. Het geld komt uit het Europees Fonds voor aanpassing aan de globalisering (EGF), dat is bedoeld om solidariteit te tonen met mensen die door de crisis zijn getroffen. Volgens Thyssen is de detailhandel een belangrijke werkgever in Drenthe en Overijssel.

Twee derde van de groep is jonger dan dertig jaar. De voormalige werknemers komen in aanmerking voor individuele begeleiding, scholing en outplacement. Als ze een bedrijf beginnen, zijn startsubsidies beschikbaar.
Het Europees parlement en de lidstaten moeten het voorstel nog goedkeuren.

Air France wil eerlijke concurrentie met TGV

BORDEAUX — Air France wil op binnenlandse lijnen op gelijke voet kunnen concurreren met de hogesnelheidstrein TGV. Dat betekent dat de spoorwegmaatschappij SNCF, net als het luchtvaartbedrijf, zelf de kosten voor de benodigde infrastructuur zou moeten dragen. Topman Jean-Marc Janaillac van Air France-KLM heeft daarvoor gepleit, meldden verscheidene Franse media vandaag.

Janaillac deed zijn oproep in Bordeaux. Air France onderhoudt al twintig jaar een lijndienst tussen Parijs en de Zuid-Franse stad, met inmiddels twintig retourvluchten per dag. Vanaf komend voorjaar moet de luchtvaartmaatschappij evenwel opboksen tegen een nieuwe TGV-verbinding, die de reistijd op die spoorroute met een uur verkort.
De aanleg en het onderhoud van dergelijke hogesnelheidslijnen worden volgens Janaillac hoofdzakelijk met belastinggeld gefinancierd. Daardoor is geen sprake van een gelijk speelveld, vindt hij. “Deze subsidie komt neer op 20 euro per passagier voor de komende 25 jaar”, zo tekende dagblad *Le Figaro* op uit zijn mond.
Eerlijke concurrentie, ook met prijsvechters en staatsbedrijven uit het Midden-Oosten, is een van de stokpaardjes waarmee Janaillac het vertrouwen van het eigen personeel hoopt te winnen. Hij nam het stokje afgelopen zomer over van Alexandre de Juniac, die dat onderwerp volgens de Franse vakbonden niet serieus genoeg nam. Het is niet de eerste keer dat Janaillac zijn ongenoegen uit over de in zijn ogen oneerlijke voordelen die SNCF als staatsbedrijf geniet.

Hij deed dat ook al in zijn vorige functie als hoogste baas van openbaarvervoerbedrijf Transdev.

Foto: Shutterstock

SNCF, eigenaar van de TGV’s, geniet belastingvoordelen.

EU wint zaak over steun VS aan Boeing

BRUSSEL/GENÈVE — Een belastingregeling van de Amerikaanse overheid voor vliegtuigbouwer Boeing is in strijd met internationale handelsregels en komt neer op verboden staatssteun. Dat heeft de Wereldhandelsorganisatie WTO gisteren geoordeeld na een klacht van de Europese Unie.

De staat Washington gaf Boeing in 2013 belastingvoordelen tot 2040 voor de productie van het nieuwe toestel 777X. Omdat Amerikaanse bedrijven de voorkeur kregen bij het maken van de vleugels, is volgens de WTO sprake van discriminatie van buitenlandse fabrikanten. De partijen kunnen nog in beroep gaan.
EU-handelscommissaris Cecilia Malmström ziet de uitspraak over de omgerekend bijna 5,4 miljard euro aan illegale steun als een ‘belangrijke overwinning’ voor de EU en haar vliegtuigindustrie. Zij zegt te verwachten dat de VS zich aan de concurrentieregels houden en de subsidies ‘zonder uitstel’ intrekken.
Volgens Boeing is de genomen beslissing echter juist ‘een overwinning voor de Verenigde Staten, de staat Washington en voor Boeing’.
De WTO verwierp gisteren klachten van de EU over zes andere belastingmaatregelen. De juridisch adviseur van Boeing concludeert op basis van het oordeel van de WTO daarom dat het Amerikaanse concern ‘geen cent aan ontoelaatbare subsidies heeft ontvangen’. Daarmee zou het bedrijf zich onderscheiden van zijn grote Europese concurrent Airbus.
De EU en de VS bestoken elkaar sinds 2004 met aanklachten over vermeende staatssteun aan hun luchten ruimtevaartindustrie. De WTO tikte de EU in september op de vingers omdat het miljarden euro’s aan subsidie niet terugvordert bij vliegtuigmaker Airbus. De VS overwegen in deze zaak sancties tegen de EU.

Airbus pleitte gisteren naar aanleiding van de uitspraak voor een mondiaal akkoord over regels voor steun aan de sector. Dat moet volgens topman Tom Enders een einde maken aan de ‘belachelijke reeks conflicten’ en zou gunstig zijn voor de civiele luchtvaartindustrie aan beide kanten van de oceaan.

Franse consumenten besteden meer

PARIJS — Franse consumenten hebben hun uitgaven vorige maand stevig opgevoerd. Dat blijkt uit cijfers die het Franse statistiekbureau vandaag heeft gepubliceerd. De consumentenbestedingen in de op een na grootste economie van de eurozone namen in oktober met 0,9 procent toe ten opzichte van de voorgaande maand. Daarmee toonden de uitgaven een aanmerkelijk herstel ten opzichte van de krimp van 0,4 procent die in september werd gemeten. De toename was ook veel sterker dan het plusje van 0,3 procent waar economen in doorsnee op rekenden. Uit een nieuwe schatting bleek verder dat de Franse economie in het derde kwartaal van dit jaar met 0,2 procent is gegroeid ten opzichte van het voorgaande kwartaal.

Kabinet hengelt naar ‘gigafabriek’ Tesla

DEN HAAG — Het kabinet gaat zich sterk maken om Tesla over te halen een reuzenfabriek voor elektrische auto’s in Nederland te vestigen. Dat heeft minister Henk Kamp (Economische Zaken) aan de Tweede Kamer geschreven. Hij wil verder weinig loslaten over zijn contacten met de autofabrikant.

Tesla wil in Europa een grote fabriek voor elektrische auto’s en accu’s bouwen. De autofabrikant is op zoek naar een geschikte locatie en zou overwegen voor Zuidoost-Nederland te kiezen. Daar zit al wat auto-industrie die de laatste jaren heel goed presteert, zoals de fabriek van VDL Nedcar in Born. In Tilburg heeft Tesla zelf ook al een afbouwfabriek en een servicewerkplaats.
Kamp houdt zich verder op de vlakte over de mogelijke komst van Tesla. Dat is gebruikelijk in dit soort gevallen om eventuele onderhandelingen niet te verstoren. Ook hoeveel banen de nieuwe fabriek zou opleveren zegt de minister nog niet te kunnen inschatten.

Foto: Shutterstock

De Tesla-assemblagefabriek in Tilburg.

NEW YORK	29-Nov	
DOW JONES	19128.44	0.16%
S&P 500 INDEX	2208.25	0.30%
NASDAQ	5396.97	0.52%
AMAZON.COM INC	766.98	0.03%
APPLE INC	111.69	0.11%
BAIDU INC-SP ADR	169.42	1.45%
BERKSHIRE HATH-B	157.55	0.37%
CITIGROUP INC	55.84	0.67%
COCA-COLA CO	41.22	-1.28%
WALT DISNEY CO	99.20	0.23%
3D SYSTEMS CORP	14.22	-0.49%
EBAY INC	28.62	0.16%
FACEBOOK INC-A	121.72	1.08%
GENERAL ELECTRIC	31.26	0.03%
ALPHABET INC-A	794.79	1.15%
HP INC	15.23	1.00%
HOME DEPOT INC	129.92	-0.55%
INTEL CORP	35.42	-0.25%
JOHNSON&JOHNSON	112.53	-0.53%
LINKEDIN CORP-A	195.11	-0.01%
MICROSOFT CORP	61.19	0.96%
PROCTER & GAMBLE	82.94	-0.16%
ROYAL DUTCH-ADR	48.88	-0.65%
STARBUCKS CORP	57.69	0.17%
TWITTER INC	18.45	0.82%
WAL-MART STORES	71.72	0.74%
WHOLE FOODS MKT	30.77	-0.55%
EXCHANGE TRADED FND	**29-Nov**	
ALERIAN MLP - AMLP	11.94	-0.79%
ISH GBL HY BD - GHYG	48.23	-0.12%
ISH IBOXX HY BD - HYG	85.59	-0.15%
ISH SELECT DIV - DVY	87.76	0.14%
ISH MSCI EMKT - EEM	35.48	0.25%
ISH MSCI PAC - EPP	41.32	0.12%
ISH RUSSELL - IWV	131.56	0.27%
ISH S&P 500 - SPY	121.81	0.44%
ISH EUROPE - IEV	37.16	0.70%
POWERSH-QQQ	119.33	0.67%
POWERSHARES DB C	14.79	-1.79%
SPDR S&P INT DIV-DWX	35.58	-0.12%
SPDR S&P MID 400	297.67	0.39%
SPDR S&P 600 SMA	120.41	0.15%
VANGUARD REIT - VNQ	81.38	1.03%
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	48.62	0.98%

AMSTERDAM	29-Nov	
AEX	452.50	-0.05%
ARCELORMITTAL	7.05	-0.58%
AEGON NV	4.76	0.57%
KONINKLIJKE AHOL	18.92	-1.15%
AKZO NOBEL	58.51	0.55%
ASML HOLDING NV	97.55	-0.28%
DSM (KONIN)	57.05	-0.61%
HAL TRUST	172.20	0.40%
HEINEKEN NV	71.12	-0.49%
ING GROEP NV	12.63	0.84%
KPN (KONIN) NV	2.71	1.16%
KONINKLIJKE PHIL	27.53	1.59%
RANDSTAD HOLDING	48.10	0.69%
RELX NV	15.30	0.72%
ROYAL DUTCH SH-A	23.03	-1.52%
TOMTOM	7.59	0.97%
TOTAL SA	43.92	-0.26%
UNILEVER NV-CVA	37.03	0.12%
W.P. STEWART HOL	345.68	-0.58%
SCOTIABANK FUNDS	**28-Nov**	
MONEY MARKET	13.0745	0.00%
US DOLLAR BOND	2.6257	0.26%
GLOBAL GROWTH	2.5621	-1.13%
US GROWTH	13.6835	-0.90%
CANADIAN GROWTH	2.6175	0.29%
FUNDS	**28-Nov**	
BGF CONT EUR FLEX	20.81	-0.43%
BGF EMKT BOND	16.76	0.06%
BGF FIX INC GBL OP	13.36	0.00%
BGF GBL ALLOCATION	50.13	-0.12%
BGF USD CORE BOND	16.73	0.00%
BGF USD HI YIELD BND	29.51	0.07%
TEMPLETON GBL BND	22.89	-0.17%
TEMPLETON ASIAN SM	41.27	0.32%
CURRENCIES	**29-Nov**	
YEN/USD	113.0300	0.61%
EUR/USD	1.0613	0.26%
CAN/USD	1.3451	0.35%
GBP/USD	1.2497	0.68%
COMMODITIES	**29-Nov**	
OIL WTI	45.34	-3.70%
GOLD	1185.93	-0.68%
SILVER	16.5805	-0.19%
WHEAT	416.5000	-0.72%

Source Bloomberg

A Standard Of Excellence Since 1916
MCB
MADURO & CURIEL’S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services
Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

DNB werkt aan klimaat-stresstest

AMSTERDAM — De Nederlandsche Bank (DNB) onderzoekt de komende tijd hoe de gevolgen van klimaatverandering voor de financiële sector in kaart kunnen worden gebracht.

Een ‘klimaat-stresstest’ moet de weerbaarheid van banken en verzekeraars op dit vlak gaan aantonen, stelde DNB vandaag in een vooruitblik op zijn speerpunten van 2017.
“Het gaat om scenario’s waaruit moet blijken of instellingen zich bij, in dit geval bijna letterlijk, slecht weer door de risico’s heen kunnen slaan”, zei verantwoordelijk directeur Frank Elderson. Daarbij gaat het bijvoorbeeld om de risico’s die verzekeraars lopen door extreem weer. Daarnaast kan de overgang naar meer duurzame energie leiden tot stevige afwaarderingen op de financiële markten, die banken onder druk kunnen zetten.
DNB richt zich in eerste instantie op de mogelijke gevolgen van nieuw beleid op het gebied van emissiebeperkingen en de prijs die moet worden betaald om CO2 te mogen uitstoten. Ook wordt bekeken hoe een verandering in het gedrag van klanten, als die een duurzamer beleid eisen, doorwerkt op de financiële instellingen.
“We gaan in het komende halfjaar bepalen hoe dit het best kan worden vormgegeven”, aldus Elderson. “We hebben goede hoop dat we daar in samenwerking met andere internationale toezichthouders uitkomen.”
DNB onderzocht eerder dit jaar al de ontwikkeling van duurzaam beleggen in de pensioensector. Daaruit bleek volgens Elderson duidelijk dat het duurzaamheidsbeleid voor de fondsen steeds belangrijker wordt en steeds minder alleen maar dient om het eigen blazoen op te poetsen.

3300 'cum laude' scholieren

Foto: Shutterstock

Ruim 3300 middelbare scholieren zijn afgelopen jaar in Nederland cum laude geslaagd. Die aantekening op hun diploma, die 'met lof' betekent, verdienden ze door gemiddeld een 8 of hoger te halen voor al hun vakken samen.

Het was voor het eerst dat leerlingen de extra onderscheiding konden verdienen. Het cum laude is al langer bekend in de academische wereld. Staatssecretaris Sander Dekker, die het in het voortgezet onderwijs introduceerde, hoopt dat talenten zo kunnen laten zien wat ze in hun mars hebben als ze aankloppen voor een vervolgopleiding of een sollicitatie.

Op het vmbo slaagden ruim 800 kinderen met lof. Op de havo waren dat er 300 en op het vwo 2200.

Het totale slagingspercentage was met 92,7 procent in 2016 hoger dan in de zeven voorgaande jaren, schrijft Dekker aan de Tweede Kamer.

Punkmemorabilia op de Theems gecremeerd

Foto: AFP/Niklas Halle'n

De punk is zaterdag in Londen 'officieel' doodverklaard. Dat gebeurde door de rituele verbranding van een groot aantal items die herinnerden aan de tijd van de Sex Pistols.

Joe Corré, de zoon van de roemruchte Engelse bandmanager Malcolm McLaren en modeontwerpster Vivienne Westwood, stak zijn verzameling memorabilia ter waarde van meer dan 5 miljoen euro op een boot in de Theems in de hens.
Tegen *The Guardian* zei Corré dat punk tegenwoordig niets meer voorstelt. De ruige, destijds opzienbarende muziekstijl – 'Anarchy in the UK' – van onder anderen Johnny Rotten en Sid Vicious is hooguit 'een merknaam zoals McDonald's... eigendom van overheid, gevestigde orde en grote bedrijven'. Het establishment heeft punk, nooit bedoeld voor de eeuwigheid en ongeschikt voor nostalgie, 'geprivatiseerd, ingepakt en van zijn ballen ontdaan.'
Zijn vader Malcolm, die punkscene in Londen al rond de eeuwwisseling naar de hel zond, zou zich hebben doodgelachen om deze symbolische crematie als hij nog had geleefd. Tot de dingen die in vlammen opgingen behoorden een met een hakenkruis versierde pop van Vicious en kleren van Rotten.

Kenners klagen over stand grutto

Foto: Shutterstock

Het gaat maar niet beter met de stand van de grutto in Nederland. Net als bij alle andere weidevogels gaat het aantal grutto's in Nederland hard achteruit. De nationale telling leverde dit jaar 4000 jongen op, terwijl er rond de 11.000 zouden moeten vliegen om de stand van de grutto op peil te houden.
Kenners beklagen zich al langer over de dalende stand van deze weidevogel. Elk jaar zijn er de terugkerende problemen van te vroeg maaien. Tegelijkertijd zijn de graslanden ook te droog en hebben ze te weinig bloemen, waardoor er te weinig voedsel is in de vorm van insecten.
Dit voorjaar viel voor de vogel nog eens slechter uit. Eind mei sloeg het zonnige en droge voorjaarsweer om en trokken zware onweersbuien over het land met plaatselijk zware hagel. "Dit noodweer was waarschijnlijk veel opgroeiende kuikens te veel. Vooral in Noord-Nederland trof het de kuikens extra hard omdat grutto's daar later broeden en de kuikens daardoor jonger en dus extra kwetsbaar zijn", aldus de Vogelbescherming.

Zakkenroller heeft in Venezuela geen toekomst

Foto: Shutterstock

De inflatie in Venezuela komt dit jaar uit op ongeveer 720 procent. Geld is bijna niets meer waard. Winkeliers tellen de bergen bankbiljetten die klanten op de toonbank deponeren niet meer na, maar wegen de stapel papier om de waarde te bepalen.

100 bolivar, het grootste biljet van de nationale munteenheid, heeft een reële waarde van slechts enkele eurocenten. Portemonnees en portefeuilles zijn zinloze gebruiksvoorwerpen geworden en nagenoeg verdwenen uit het stadsbeeld.

Bergen bankbiljetten zitten in handtassen en zelfs in rugzakken. Zakkenrollers hebben geen reden van bestaan meer in het socialistische Venezuela.

Het Zuid-Amerikaanse land raakte in de problemen sinds in 2014 de prijs van olie begon te dalen. Olie bepaalt 's lands export voor liefst 95 procent.

President Nicolás Maduro liet de geldpersen overuren maken, met hyperinflatie als gevolg. Er is wel geld, maar de tegenwaarde ontbreekt, schrijft *The Independent*.

Moszkowicz-telg blijft strijden tegen tv-serie

Advocaat Yehudi Moszkowicz heeft zijn verzet tegen de aangekondigde VPRO-dramaserie 'De Maatschap' nog niet opgegeven.

Moszkowicz spant een kort geding aan tegen uitzending van de serie op televisie, kondigde hij zondag aan in *De Overnachting* op Radio 1. De rechtszaak zal medio december dienen.

De VPRO wil de productie met in de hoofdrollen onder anderen Pierre Bokma en Daan Schuurmans vanaf eind januari gaan uitzenden.
'De Maatschap' gaat over de opkomst en ondergang van advocatenfamilie Meyer en is gebaseerd op de familie Moszkowicz.

Eerder probeerden Yehudi Moszkowicz en zijn vader Robert vergeefs de productie te verbieden. Ze meenden dat er zonder toestemming geput was uit de autobiografie van Robert Moszkowicz.

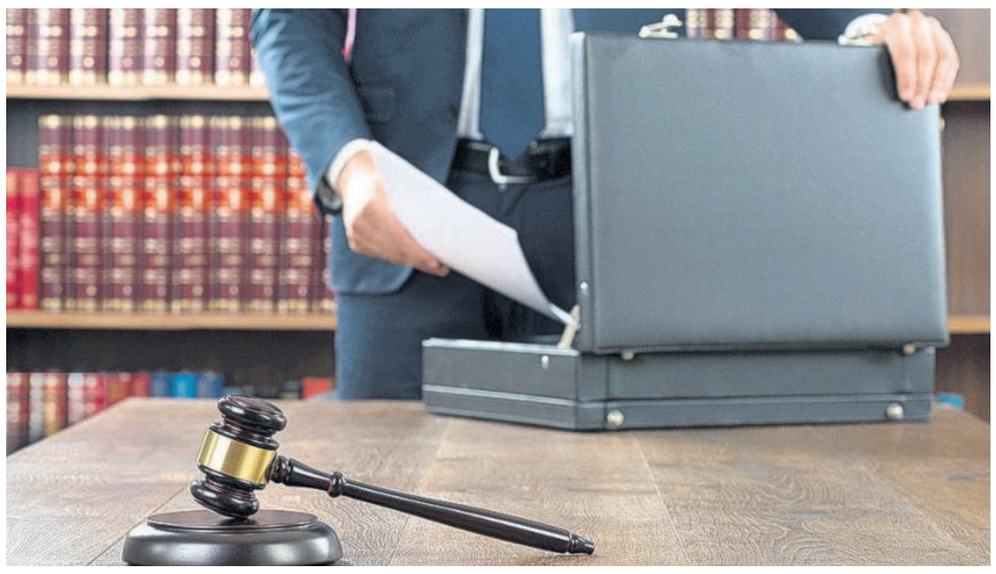


Foto: Shutterstock

Afrikaanse leeuwenwelpen geboren in Emmen

In Wildlands Adventure Zoo in Emmen zijn dit weekeinde een aantal welpjes geboren. "Moeder leeuw en haar jongen maken het goed", liet het park gisteren weten.
Om hoeveel welpen het gaat, is nog niet bekend. "De moeder heeft zich, net als in het wild, met haar jongen afgezonderd van de troep", aldus een woordvoerder. "Het zijn er in elk geval minstens twee."
Het Drentse dierenpark werd acht maanden geleden geopend en is opgebouwd uit drie 'werelden': Serenga (zorgen voor de natuur), Jungola (samenleven met de natuur) en Nortica (onderzoek naar de natuur). "De Afrikaanse leeuwenwelpen en hun moeder zitten in de kraamkamer van de Leeuwenberg. De jonge dieren zullen de komende weken nog niet te zien zijn voor het publiek."

Foto: Google Streetview

De welpen komen na een draagtijd van ongeveer 100 dagen ter wereld. De eerste dagen zijn hun ogen nog gesloten. Ze zijn dan kwetsbaar en volledig afhankelijk van hun moeder die zich daarom afzondert op een veilige plaats.

Ruim anderhalve ton voor eeuwenoud graduale

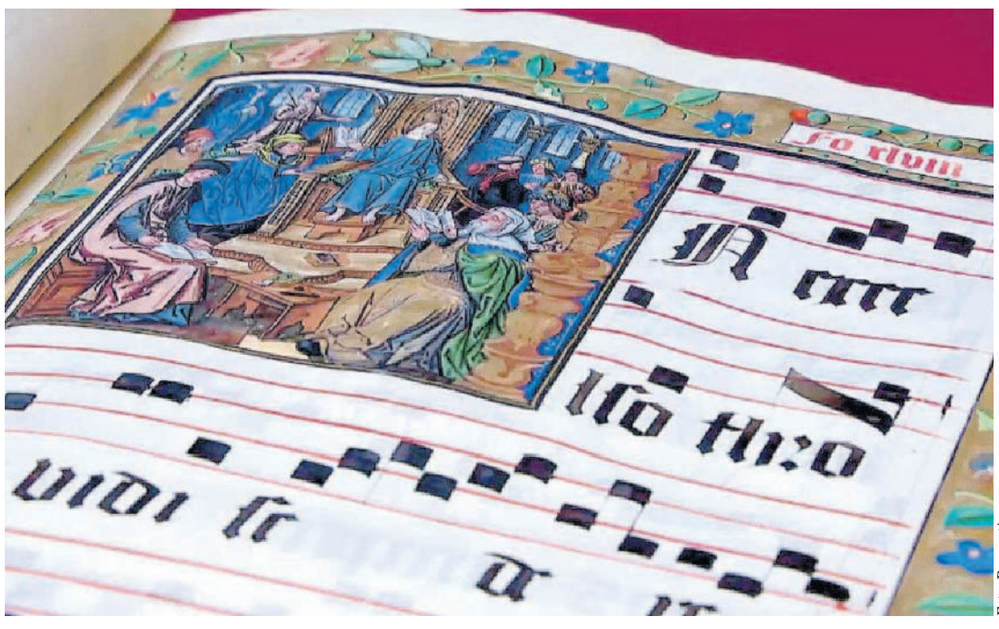


Foto: Romanticagony

Een eeuwenoud maar goed geconserveerd graduale, een kerkboek met Gregoriaanse gezangen, heeft zaterdag bij een veilig in Brussel 160.000 euro opgebracht. De nieuwe eigenaar is een buitenlandse verzamelaar. "Waarschijnlijk verhuist het boek naar Italië", zei een woordvoerder van veilinghuis The Romantic Agony, die het zeldzame werk bij (telefonisch) opbod verkocht. Bovenop de prijs komt nog 25 procent aan veilingkosten.

Het graduale was in bezit van een Belgische familie. Over de herkomst is weinig bekend. Het boek met een geschatte waarde van zo'n 60 mille is tussen 1490 en 1510 vermoedelijk in opdracht van een rijke kunstliefhebber gemaakt in een klooster of abdij dat banden had met het Franse koninklijk huis.

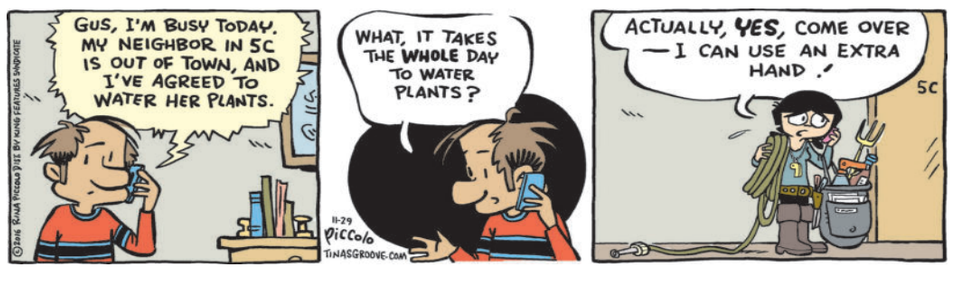
Het weegt liefst 21 kilo en telt 175 pagina's religieuze muziek. Er staan twaalf gedetailleerde miniaturen en 218 geschilderde hoofdletters.

Buckles — By David Gilbert

Beetle baily — By Mort Walker

Tina's groove — By Rina Piccolo

Baby blues — Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Sportwereld in rouw na vliegtuigcrash

Foto: Twitter / @b_saldanha

Reservespelers van Chapecoense die niet met het team waren meegereisd, verwerken het tragische nieuws in de kleedkamer.

BRASÍLIA — De details van de vliegtuigcrash in Colombia gisteravond beginnen langzaam binnen te komen. Volgens de laatste berichten kwamen bij het tragische ongeluk 75 mensen om het leven, waaronder een groot deel van de selectie van de Braziliaanse voetbalclub Chapecoense. Bij het ter perse gaan van deze krant waren er zes overlevenden bevestigd, waarvan drie spelers van het elftal. Over de identiteit van de voetballers heerst nog veel onzekerheid.

Volgens de Colombiaanse autoriteiten zijn onder de overlevenden reservekeeper Jackson Ragnar Follmann en verdediger Alan Luciano Ruschel. Hoewel in eerste instantie gedacht werd dat ook doelman Danilo het ongeluk had overleefd, is bekend geworden dat hij in het ziekenhuis is overleden. De Colombiaanse autoriteiten maakten daarbij bekend dat een verdediger waarvan voorheen werd gedacht dat hij was omgekomen, Hélio Hermito 'Neto' Zampier, toch in leven is.
FIFA-voorzitter Gianni Infantino betuigde vandaag namens de hele voetbalwereld medeleven met de slachtoffers van de vliegramp in Colombia. "Dit is een heel, heel trieste dag voor het voetbal", meldde Infantino op de website van de wereldvoetbalbond. "In deze moeilijke tijd zijn onze gedachten bij de slachtoffers, hun familie en vrienden. We leven mee met de fans van Chapecoense, de voetbalgemeenschap en de getroffen media in Brazilië."

Diverse voetbalclubs hebben vandaag een minuut stilte gehouden voor de slachtoffers van de vliegramp in Colombia. Onder meer FC Barcelona en Real Madrid stonden voorafgaand aan de training stil bij de tragedie nabij Medellín. Tientallen clubs en spelers, ook uit Nederland, hebben vandaag hun medeleven betuigd met de slachtoffers en nabestaanden van de vliegramp. Remko Bicentini, bondscoach van het Curaçaos elftal, reageerde geschokt op het nieuws en betuigde zijn oprechte medeleven aan de nabestaanden van alle betrokkenen.

De Braziliaanse president Michel Temer heeft drie dagen van nationale rouw afgekondigd om de vele Braziliaanse slachtoffers van de vliegramp in Colombia te herdenken. "In dit treurige uur, deze tragedie voor tientallen families, wil ik mijn medeleven uitspreken", aldus Temer vandaag in een verklaring. Hij beloofde dat de overheid al het mogelijke zal doen om de nabestaanden bij te staan.

Chapecoense wordt wel vergeleken met Leicester City, de Engelse club die afgelopen seizoen tot ieders verrassing kampioen werd in de Premier League. Net als Leicester klom de Braziliaanse ploeg snel op naar de top. In 2009 speelde Chapecoense nog op het vierde niveau, om vier jaar later te promoveren naar de hoogste afdeling. De huidige nummer negen van de Braziliaanse competitie stuntte in de Copa Sudamericana, de Zuid-Amerikaanse versie van de Europa League, door de finale te bereiken. Het team zou morgen in Medellín de finale van deze Copa Sudamericana spelen tegen Atlético Nacional. Volgens nog onbevestigde berichten heeft het team van Atlético Nacional verzocht om de Copa Sudamericana aan Chapecoense uit te reiken.
Chapecoense heeft nog geen officiële mededelingen gedaan over de slachtoffers en overlevenden. Op de social media is het groen van het clublogo vervangen door zwart. De bijnaam van de club is Verdão, Groot Groen.

VVV-Venlo neemt koppositie over

EMMEN — VVV-Venlo heeft gisteravond in de Jupiler League de koppositie overgenomen van provinciegenoot MVV Maastricht. De nieuwe lijstaanvoerder haalde op eigen veld flink uit tegen RKC Waalwijk (4-0). MVV kwam bij subtopper FC Emmen niet verder dan 0-0. Daardoor heeft VVV-Venlo na zestien duels één punt meer dan MVV. Jong Ajax, dat met 2-0 won bij FC Dordrecht, staat op 4 punten van de eerste plaats.

MVV, dat de laatste drie duels won, kwam in Emmen scorend vermogen tekort. VVV-Venlo daarentegen was goed op schot. De ploeg van trainer Maurice Steijn nam na de vroege openingstreffer van Danny Post echter pas in de slotfase echt afstand van RKC Waalwijk. Ralf Seuntjens, Vito van Crooy en Jonathan Opoku kwamen tussen de 71e en 80e minuut tot scoren.
VVV-Venlo, de winnaar van de eerste periode, leidt nu ook in de strijd om de tweede periodetitel. Helmond Sport, Almere City FC en MVV hebben evenveel punten, maar beschikken over een minder doelsaldo.

Jong Ajax dankte de zege op FC Dordrecht aan de doelpunten van Abdelhak Nouri en Pelle Clement. Anwar El Ghazi, die begin deze maand na een ruzie met hoofdtrainer Peter Bosz tot 1 december werd teruggezet naar het tweede team, viel in de 59e minuut in. Jairo Riedewald en Mateo Cassierra hadden bij Jong Ajax een basisplaats.
Jong PSV, met onder anderen Simon Poulsen en Florian Jozefzoon in de gelederen, ging in Eindhoven met 2-4 onderuit tegen FC Oss. Voor de thuisploeg kwamen Jordy de Wijs (1-0) en Poulsen (2-3) tot scoren. Namens de bezoekers brachten Tom Boere, topscorer met zestien treffers, Justin Mathieu, De Wijs (eigen doel) en Jorzolino Falkenstein de treffers op hun naam.

NAC Breda leed voor eigen publiek opnieuw puntenverlies. De Brabantse derby tegen Helmond Sport eindigde in 0-0. NAC pakte uit de laatste vier duels slechts 2 punten.

Geen Olympische Spelen op Duitse zenders

FRANKFURT — De Duitse publieke tv-zenders ARD en ZDF zullen voor het eerst in hun historie geen beelden laten zien van de Olympische Spelen. Beide zenders zijn niet tot overeenstemming gekomen over een bedrag voor de uitzendrechten met eigenaar Discovery Communications. Het betreft de periode van 2018 tot en met 2024, te beginnen met de Winterspelen in Pyeongchang (2018) en de Zomerspelen in Tokio (2020).

"De vraagprijs van Discovery lag ver boven wat wij ons kunnen veroorloven", meldde een woordvoerder van de ARD maandag. "We zijn verplicht zuinig aan te doen met ons budget."
Discovery verkreeg vorig jaar de Europese uitzendrechten voor de Olympische Spelen van 2018 tot en met 2024. Het bedrijf betaalde 1,3 miljard euro voor de rechten. Het mediabedrijf sluit sublicenties af met andere partijen. De NOS verwierf in maart van dit jaar een dergelijke sublicentie en kan in 2018 en 2020 de Spelen gewoon rechtstreeks uitzenden.

De Duitse tv-kijker is aangewezen op Eurosport, dat eigendom is van Discovery.

Uitslagen Jupiler League

Uitslagen Jupiler League 25 november
Achilles '29 - FC Emmen: 0-4
Almere City - VVV-Venlo: 0-2
FC Eindhoven - FC Dordrecht: 2-1
FC Oss - Jong FC Utrecht: 4-2
FC Volendam - Jong PSV: 1-0
Helmond Sport - Fortuna Sittard: 1-0
Jong Ajax - Telstar: 2-1
MVV Maastricht - FC Den Bosch: 3-0
RKC Waalwijk - De Graafschap: 2-1
SC Cambuur - NAC Breda: 3-1

Uitslagen Jupiler League 28 november
De Graafschap - FC Volendam: 1-1
FC Den Bosch - Achilles '29: 2-1
FC Dordrecht - Jong Ajax: 0-2
FC Emmen - MVV Maastricht: 0-0
Fortuna Sittard - FC Eindhoven: 1-1
Jong FC Utrecht - Almere City FC: 1-1
Jong PSV - FC Oss: 2-4
NAC Breda - Helmond Sport: 0-0
Telstar - SC Cambuur: 0-3
VVV-Venlo - RKC Waalwijk: 4-0

Coach Pulis moet ex-club 4,3 miljoen betalen

LONDEN — Coach Tony Pulis moet zijn geforceerde overgang van Crystal Palace naar West Bromwich Albion in de zomer van 2014 zwaar bekopen. Een Brits gerechtshof heeft hem in het ongelijk gesteld in een zaak die hij tegen de arbitragecommissie van de Premier League had aangespannen.

Dit college voor arbeidsgeschillen van Engelse voetbaltrainers had hem eerder dit jaar veroordeeld tot een boete van liefst 3,7 miljoen pond (circa 4,3 miljoen euro) wegens de onrechtmatige ontvangst van een bonus van 2 miljoen pond en wegens misleiding van het bestuur van Crystal Palace. Pulis had in zijn contract bij Crystal Palace een premie van 2 miljoen pond afgedwongen als hij de club in het seizoen 2013-2014 in de Premier League zou houden. Daaraan was één aanvullende voorwaarde verbonden: hij moest tot minimaal 31 augustus 2014 in functie blijven. Pulis handhaafde zich met Crystal Palace inderdaad op het hoogste niveau, maar een dag nadat hij zijn lucratieve premie had ontvangen, op 14 augustus, stapte hij al over naar WBA. Die voorgeprogrammeerde verhuizing gaat hem nu heel veel geld kosten.

Rosberg snapt tactiek Hamilton

KUALA LUMPUR — Coureur Nico Rosberg snapt best waarom zijn teamgenoot én grootste concurrent Lewis Hamilton zondag tijdens de slotrace van de Formule 1 bewust langzamer ging rijden. De Brit koerste weliswaar af op de overwinning in de Grote Prijs van Abu Dhabi, maar was erbij gebaat dat Rosberg zou worden ingehaald door andere coureurs. Alleen dan had Hamilton nog wereldkampioen kunnen worden.

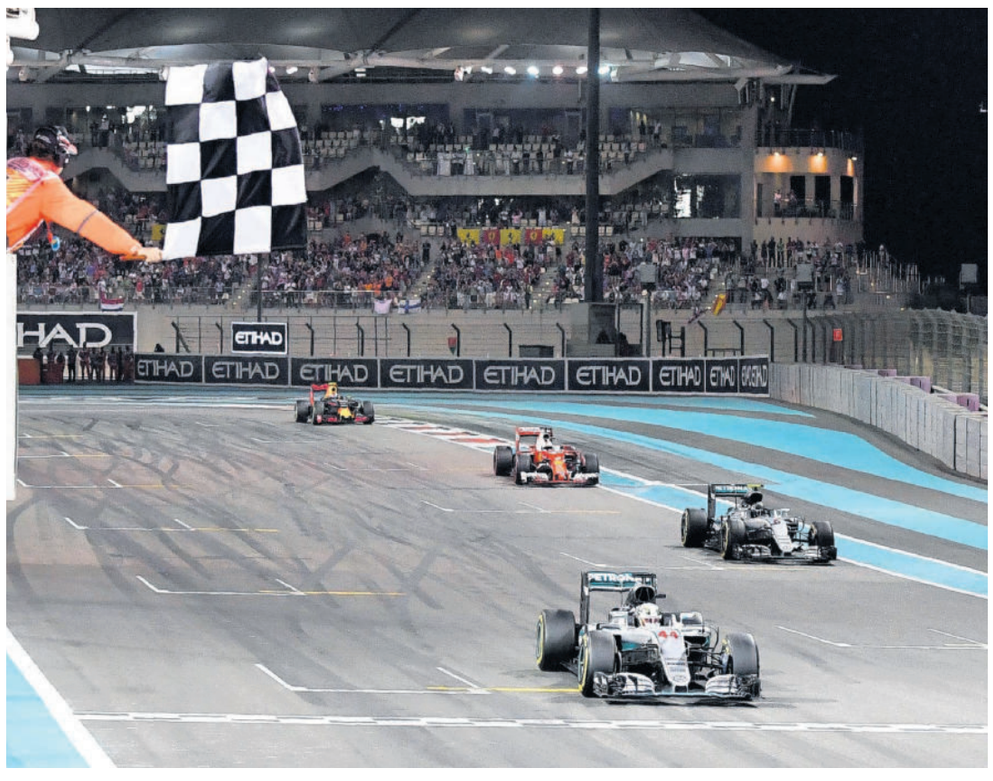


Foto: AFP / Andrej Isakovic

Lewis Hamilton komt over de finish van de Abu Dhabi Formule 1 GP op 27 november.

"De discussie daarover is nutteloos", zei Rosberg vandaag in Kuala Lumpur, waar hij zijn wereldtitel vierde op het kantoor van sponsor Petronas. "Het is gebeurd, het is iets uit het verleden. Ik vind het prima."

De teamleiding van Mercedes gaf Hamilton zondag via de boordradio een paar keer opdracht sneller te gaan rijden, maar de Brit wilde niet luisteren. Zijn plannetje mislukte echter wel. Rosberg handhaafde zich op de tweede plaats en pakte daarmee de wereldtitel. Mercedes overweegt maatregelen te nemen tegen Hamilton, maar van Rosberg hoeft dat niet zo nodig. "Ik heb respect voor Lewis."
De nieuwe wereldkampioen laat zich morgen huldigen in zijn Duitse geboorteplaats Wiesbaden.